

LS1' JTO 300:b
ZA 79673:17

Dongbu yuguyu cihui.
Huhehot : Neimenggu daxue menggu yuwenyan, 1982. - 4, 129 S.
(Yuyan fangyan diaocha cailiao ; 17)
In chines. Schr. - Wörterverzeichnis d. Yugu-Sprache

** 23-06-93; 1310/0000 PPN: 126024294

语言、方言调查材料017

东部裕固語词汇

SUB Göttingen 7
200 885 553

K70

内蒙古大学蒙古语文研究所

1982.6

ZA 49673 : 17

LS1
jto 300 b

g1

前　言

1980年6月至10月，我所八名研究人员和十一名研究生分成七个小组，按照统一的调查大纲，对我国境内的蒙古语族诸语言——达斡尔语、东部裕固语、东乡语、土族语、保安语以及蒙古语巴尔虎-布里亚特方言和卫拉特方言进行了一次调查。调查结束后，各组分别编写了三种资料：调查报告（包括语音、语法）、词汇、话语材料。这些资料先后于1980—1981年期间油印了少数份。为了更广泛地提供语言学界研究参考，现在，我们在油印稿的基础上，提出了统一的要求和规格，重新加工审定，将陆续正式出版。

《东部裕固语词汇》是东部裕固语调查组的成果之一。东部裕固语调查组以甘肃省肃南裕固族自治县康乐区红石窝公社为调查点，记录了三千多条语词。根据搜集到的词汇材料，整理编写了这本书的油印稿。油印稿的整理编写工作是保朝鲁和贾拉森同志完成的。此次，由保朝鲁同志按照统一的体例加以修订，形成了现在出版的这个集子。

借本书出版的机会，谨向在语言调查过程中给我们以热情支持的当地领导和干部、群众表示衷心的感谢。

由于我所缺少编纂出版这类丛书的工作经验，本书中可能还会有不少缺点错误，敬请同志们批评指正。

内蒙古大学蒙古语文研究所

1982年元旦

附：东部裕固语调查组成员和发音合作人名单：

保朝鲁	本所讲师	调查组组长
贾拉森	本所研究生	调查组组员

安云霞	红石窝公社社员	裕固族	女	，主要发音合作人
安光华	红石窝公社社员	裕固族	女	发音合作人
郭兴华	红石窝公社社员	裕固族	男	发音合作人
安国虎		裕固族	男	发音合作人
安正虎		裕固族	男	发音合作人
常正才		裕固族	男	发音合作人
耿三友		裕固族	男	发音合作人

编　写　说　明

(一)

1．词条分主条和副条。主条包括单词和某些复合词，副条是由主条词带起的词组或复合词等。主条标明词类。同音词分条排列，不注数码。各条一般由词目／词源／释义三部分组成。

2．除某些惯用语外，所收动词条目均用词干形式，并在词干后面划一条短横。

3．与蒙古语同源的词，尽量注明其同源的蒙古语词。蒙古语词用蒙文表记，它只表明同源关系，并不说明词义。用蒙文写的动词词干采取非结束形式的写法。

4．能辨认借词来源的，均标来源，同时尽量注明借出语言中的书面写法。

5．与西部裕固语相同的语词，标注“西：同”；语音有出入的，用音标注明西部裕固语的说法。

6．东部裕固语中的汉语借词，词义与汉语一致的，只在释义栏内列出译文，不在词源栏内重复注出从出的汉语词。有方音差别的汉语借词，在释义栏中予以说明。

7．副条的词源栏里，只注明与主条不重复的部分。其中不标词源的词和没有对应形式的词缀，用“—”替代。例如：

nʉdun kərpəregiːn ʤuːrɑ／— ᠮᠥᠮᠡᠷᠡᠢ／瞬间

muːdən bɑrmɑ／ᠥᠷ— 木匠

8．词条的翻译，尽量采用对当的汉语词。找不到对当词的，采取意译、注释等办法。

9．个别词条意义不详的，释义部分暂缺。

10．主条和副条均按下列音序排列：

ɑ:, ɑ, ə:, ə, e:, e, i:, i(ɿ, ʅ), ɔ:, ɔ, o:,
o, ø:, ø, u:, u, ʉ:, ʉ, y:, y, n, ɳ, ŋ,
b, ѱ, β, p, f, x, h, q, k, ɢ, g, i,
ɬ, m, s, ʃ, ɕ, ʂ, ç, t, d, ʧ, ʈʂ, ʦ, ʈʂ,
ʤ, ʤ, ʣ, ʣ, ʒ, z, j, r, ʐ, w

11. 略语：

〈名〉名词　〈形〉形容词　〈数〉数词
〈代〉代词　〈时位〉时位词　〈量〉量词
〈动〉动词　〈代动〉代动词　〈副〉副词
〈后〉后置词　〈摹〉摹拟词　〈连〉连词
〈语〉语气词　〈叹〉叹词

(二)

12. 关于辅音：

（1）b, d, g, ɢ, ʤ, ʣ, ʤ 标记的是不送气清辅音；p, t, k, q, ʧ, ʈʂ, ʈʂ 标记的是送气清辅音。

（2）ɢ和g在元音之间或l, r后，一般发作浊擦音ʁ和ɣ。

（3）东部裕固语的ʤ,ʧ,有时发作ʤ, ʈʂ, 但我们仍标作ʤ, ʧ。例如：ʤɑrəm—ʤɑrəm（半）　pərʈʂɑɢ—pərʧɑɢ（豆）

（4）腭化辅音ɳ, ʈ, 分别排在n, t部末了。唇化辅音ɢʷ, xʷ等等，分别排在ɢ, x等等后面（唇化符号,由于印刷条件,不置于字母下边）。

13. 关于元音：

（1）东部裕固语里，词的后续音节的元音很少有弱化情况。少数词的后续音节中出现的弱化元音，用ă, ɔ̆等表示。

（2）本《词汇》中，没有用特定的标法反映出该语言里常见的元音清化现象。例如ågeʧə(姊)，sʊ̨rɑ-(问)，ʧo̱gdor（昨天），等等，仍标作əgeʧə, surɑ-, ʧogdor, 等等。

ɑ

ɑ:〈语〉 呼唤语气词（放在有关词前面：ɑ: meme!妈妈啊）

ɑ:xuŋ〈名〉/汉： 阿訇（由波斯语）

ɑ:gəmɑ〈叹〉 表惋惜

ɑ:lə〈代〉/ 哪个

ɑ:ju:〈叹〉 表惊奇

ɑ:r〈时位〉/ 后，后面

ɑ:r βəi/ 后面

ɑ:r pusəgui/ 后妻

ɑ:r hke/ 继母

ɑ:r sara/ （旧历每季的）末月

ɑ:r ʧge/ 继父

ɑ:r ʤəl/ 次年

ɑ:rsɑ〈时位〉/ 以后，以来

ɑ:rsa eʤeja/ 再见！（直译词）

ɑ:rsi:nə〈副〉/ 然后

ɑi-〈动〉/ 害怕

ɑiɢɑ〈名〉/ 碗（指银碗、木碗）

ɑil〈名〉/ 邻居，隔壁

ɑilɢɑ-〈动〉/ 吓唬

ɑidɑqɑi〈名〉 胆小的

ɑidɑɢɑn〈名〉 危险

ɑu〈叹〉 表示答应（在离远处）

ɑnʂɿ〈副〉/汉： 按时

andərga〈名〉	狼（g发塞音）
anduŋla-〈动〉／汉：安顿	安慰
aŋ〈名〉／ᠠᠩ	①关节，节 ②节缝
aŋ gar-／ᠠᠩ ᠭᠠᠷ	脱臼
aŋgai-〈动〉／ᠠᠩᠭᠠᠢ	张开
aŋga〈名〉／西：aniga	①祖母，外祖母②老大娘
aŋla-〈动〉／西：同	①听见 ②倾听，听话（西部不指“听话”）
aŋlald-〈动〉	讨论，商量
ab-〈动〉／ᠠᠪ	要，拿，取 『成）
abʧgər-〈动〉	减（由 abʧ ɔgər-缩合而
aβa〈名〉／ᠠᠪ	①祖父，外祖父②老大爷
aβaga〈名〉	牛瘟
aβaldə-〈动〉／ᠠᠪᠠᠯᠳᠠ	摔跤
aβga〈名〉／ᠠᠪᠭᠠ	叔叔
aβgaʤa〈名〉	①姑妈 ②年老长辈妇女
ag〈形〉／ᠠᠭ	白
ag sagal／ᠠᠭ ᠰᠠᠭᠠᠯ	白胡须
aga〈名〉／ᠠᠭᠠ	兄
aga dy:／ᠠᠭᠠ ᠳᠦ	兄弟
aga ʤaga／ᠠᠭᠠ ᠵᠠᠭᠠ	大人，长辈人
agzəl〈名〉／西：同	口蹄疫
axta 同 agta	
agta〈名〉／ᠠᠭᠲᠠ	骟马
agta teme:n／ᠠᠭᠲᠠ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ	役骟驼
agtar degter〈蒙〉	乱七八糟
agtərəlga-〈动〉	想吐而吐不出
agsə-〈动〉／ᠠᠭᠰᠠ	借

agsəm〈形〉／ᠠᠭᠰᠠᠮ	烈性的
agsəm mə:rə／ᠠᠭᠰᠠᠮ ᠮᠠᠷᠠ	烈性马
ala-〈动〉／ᠠᠯᠠ	杀
alag〈形〉／ᠠᠯᠠᠭ	花的
alag hgor／ᠠᠯᠠᠭ ᠬᠤᠷᠤ	花牛
alag〈名〉／ᠠᠯᠠᠭ	褐子（做口袋用的）
alβatə〈名〉／ᠠᠯᠪᠠᠲᠤ	百姓，人民
alβərda-〈动〉	慌张
alqə-〈动〉／ᠠᠯᠬᠠ	①迈步 ②慢走
alga-〈动〉／ᠠᠯᠭᠠ	①挑选，区分 ②隔离
alga-〈动〉	抹、擦
algama〈名〉	抹布
alma〈名〉／ᠠᠯᠮᠠ	水果
almi:n hure／ᠠᠯᠮᠢᠨ ᠬᠦᠷᠡ	果仁，果核
almi:n gadar／ᠠᠯᠮᠢᠨ ᠭᠠᠳᠠᠷ	果皮，果壳
almi:n ʃə／ᠠᠯᠮᠢᠨ ᠱᠠ	果把
altan〈名〉／ᠠᠯᠲᠠᠨ	金
altan sβəd／ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠰᠪᠡᠳ	珍珠
aldara-〈动〉／ᠠᠯᠳᠠᠷᠠ	松开（不及物动词）
aldu:lga-〈动〉	挣脱
alʧag ulʧug〈蒙〉／ᠠᠯᠴᠠᠭ ᠤᠯᠴᠤᠭ	叉腿蹒跚状
alʧi:-〈动〉／ᠠᠯᠴᠢ	叉腿
alʧu:r〈名〉／ᠠᠯᠴᠤᠷ	手帕，毛巾
aman〈名〉／ᠠᠮᠠᠨ	①口 ②口子
aman aŋgai-／ᠠᠮᠠᠨ ᠠᠩᠭᠠᠢ	张嘴
aman ede-／ᠠᠮᠠᠨ ᠡᠳᠡ	接吻（该说法可能是由汉语土语“吃嘴”而来）

aman əlʤisa- 嘴发黏

aman ərəlʧə-／ 话语投机

aman bələlʧə-／ 发生口角

aman bar／ 住口！

aman budu-／ 涂口红

aman buduG／ 口红

aman xaru:／ 口信

aman xu:r／ 口琴

aman kʉŋtə／ 嘴紧

aman gabʧ／ 住口！

aman gata-／ 嘴干

aman garalga／ 胡说八道地

aman gəlʤi:-／ 歪嘴

aman sula／ 嘴松

aman ʃagărdăg 嘴碎

aman tʉrgen／ 嘴快

aman ʧu:l-／ 咿哑学语

aman ʤu:rag／

aman ʤeil-／ 漱口

amanə gəʤa:r／ 嘴角

amanə gərβəi 嘴唇（西部：gərβe边）

amande- 同 aman ede-

amarqag〈形〉／ 不被人说倒的

amən〈名〉／ 生命

amən gar-／ 断气

amən〈名〉／ 米

amən uG*a:-／ 淘米

amənə gadar／ 糠

aməsən〈名〉／ 米饭

amər〈形〉／ 平安

aməra-〈动〉／ ①休息 ②享福

amsa-〈动〉／ 啖

amtan〈名〉／ 滋味

amtan〈名〉／ 生灵，动物

amtə〈形〉／ 活的

amtətə〈形〉／ ①甜 ②好吃的

amtətə u:r／ 香气

amtəra-〈动〉／ 活，生根

ad d d〈叹〉 表疼痛

adag〈名〉／ ①根源 ②末

adag sara／ （旧历每季的）末月

adag ʃəg 北（参见ʃəg条）

adla-〈动〉／ 放牧

aʧə-〈动〉／ （用牲口）驮

aʤa〈名〉 父亲，爸爸

aʤăg〈名〉 酒（隐讳语）

aʤərga〈名〉／ 驼马

aʤərga tal-／ 留作驼马

aʤərga teme:n／ 驼驼

aʤman〈名〉／ 犍黄牛

aju aju〈叹〉 呻吟声

ajula-〈动〉 呻吟

aj*ʃʃ〈叹〉 表乏累

arakə 同 arəkə

araɢla-〈动〉 依靠

aralʤə-〈动〉 ①换，改 ②还给

arăsən〈名〉 ①皮子 ②皮肤

arăsən barma 皮匠

arăsən məsgə 皮衣

arəkə〈名〉 酒

arəkə qadaɢ tal- 订婚

arəkə ləŋqɔ 酒鬼

arəkə tulum 酒鬼

arəm〈量〉 半步（长度“步”之$\frac{1}{2}$；西部：burarəm一步）

arəsən 同 arăsən

arɔ〈名〉 朋友

aru:n〈形〉 清洁，干净

aru:la-〈动〉 骟(小畜)

arɢa〈名〉 计谋，花招

arɢa ʤar- 耍花招

arɢala-〈动〉 欺骗

arslan〈名〉 狮

arslan ʤəlʤəɢan 狮崽

artʃaɢ〈名〉 ①纺锤托 ②膝盖骨

artʃə-〈动〉 擦，涂（青龙地区使用）

arʤaɢaltʃa-〈动〉 攒动，蠕动

ə

ən〈叹〉 表答应（实发ə~）

ənhən〈叹〉 表示“不，不对”（同上）

əŋgə-〈代动〉 这么做

əgetʃə-〈名〉 姐

əgetʃə dy: hkon 姐妹

əgzawa〈名〉 奴隶

əlβə-〈动〉 ①抚摸 ②摸索

əlge-〈动〉 …掉（该词常做助动词）

əldʒəsqəi〈形〉 黏

ərələ em〈名〉 药丸

ərβəs〈名〉 豹

ərləg〈名〉 ①阎王 ②凶恶

ərləgnəsan〈形〉 凶恶的

ərdem〈名〉 学问，知识

ərdemtə〈名〉 学者

ərʤalɢa〈名〉

ərʤalɢaja:n ab ʤɔgɢəi- 盘腿坐(参见 ʤɔgɢəi-条)

e

e:dz gegereŋ〈名〉 一种林中鸟

e:r-〈动〉 寻找

e:rdənə〈名〉 宝贝

ene〈代〉 这个

ene βəi 这边

ene dyge 这时

ene ʤəl 今年

enes〈代〉 这些

ende〈时位〉 这里

eŋ〈名〉／ᠡᠩ 幅

eŋəs〈形〉 幅窄的

eŋke〈形〉／ᠡᠩᠬᠡ 平安

eŋgesge〈名〉／ᠡᠩᠭᠡᠰᠭᠡ 脸蛋

eŋger〈名〉／ᠡᠩᠭᠡᠷ 衣领（如：məsgi:n eŋger衣领）

eŋg'en〈名〉／ᠡᠩᠭᠡᠨ 老太婆

eŋtə〈形〉／ᠡᠩᠳᠡ 幅宽的

eŋʤəs 同 eŋəs

ebdere-〈动〉／ᠡᠪᠳᠡᠷᠡ 损坏（不及物动词）

eβer〈名〉／ᠡᠪᠡᠷ (牲畜的)犄角

elmeg〈名〉 钮襻

elde-〈动〉／ᠡᠯᠳᠡ 熟皮

elʤigen〈名〉／ᠡᠯᠵᠢᠭᠡᠨ 驴

elʤigen naɢan／ᠡᠯᠵᠢᠭᠡᠨ ᠨᠠᠭᠠᠨ 驴驹

elʤigen lu:sa／ᠡᠯᠵᠢᠭᠡᠨ ᠯᠤᠰᠠ 驴骡

em〈名〉／ᠡᠮ 药

em og-／ᠡᠮ ᠤᠭ- ①开药 ②看病

em u:-／ᠡᠮ ᠤᠤ 吃药

em nairu:l-／ᠡᠮ ᠨᠠᠢᠷᠤᠤᠯ 配药

em qusun／ᠡᠮ ᠬᠤᠰᠤᠨ 药水

em sama 药剂师

em ʂaŋlu:l-／汉：上 让上药

em sʉko- 抹药

em zdeble- 配药

eməg〈名〉／ᠡᠮᠡᠭ 耳环

eməg ʤy:-／ᠡᠮᠡᠭ ᠵᠤᠤ 戴耳环

eməs〈名〉 疖

eme〈形〉／ᠡᠮᠡ 母的，雌的

eme naɢan／ᠡᠮᠡ ᠨᠠᠭᠠᠨ 一岁母马

eme ɢaɢqai／ᠡᠮᠡ ᠭᠠᠭᠴᠠᠢ 母猪

eme ma:n／ᠡᠮᠡ ᠮᠠᠭᠠᠨ 母山羊

eme da:ɢan／ᠡᠮᠡ ᠳᠠᠭᠠᠨ 二岁母马

eme daɢqa／ᠡᠮᠡ ᠳᠠᠭᠬᠠ 母鸡

eme ʃad 一岁母牛（参见ʃad条）

eme jarga 二岁母牛（参见jarga条）

emel〈名〉／ᠡᠮᠡᠯ 鞍

emel daru:lma／ᠡᠮᠡᠯ ᠳᠠᠭᠤᠯᠮᠠ 泡钉

emʧə〈名〉／ᠡᠮᠴᠡ 医生

emʧə du:da-／ᠡᠮᠴᠡ ᠳᠤᠭᠳᠠ 请医生

eʃʃ〈叹〉 表：①后悔 ②不满

ed〈名〉／ᠡᠳ 物品

ed bara:／ᠡᠳ ᠪᠠᠷᠠ

ede:n〈名〉／ᠡᠳᠡᠨ ①食物 ②吃头

ede-〈动〉／ᠡᠳᠡ 吃（该词只用于吃干食、肉等）

edegəʃ〈名〉／ᠡᠳᠡᠭᠡᠰᠦ 饵，诱饵

eʤe-〈动〉／ᠡᠵᠡ 看，见

eʤe jida-／ᠡᠵᠡ ᠵᠢᠳᠠ 瞧不起

eʤen〈代、名〉／ᠡᠵᠡᠨ ①自己 ②主 ③我（在直接引语中表示“我”）

eʤenə taŋg'a／ᠡᠵᠡᠨᠡ ᠲᠠᠩᠭ᠎ᠠ 名章

eʤes／ᠡᠵᠡᠰ eʤen 的复数

eʤennə〈副〉／ᠡᠵᠡᠨ ᠨᠡ ①自己 ②自然地

eʤelege〈名〉／ᠡᠵᠡᠯᠡᠭᠡ 所有权

ere-〈动〉／ᠡᠷᠡ 『ire-来(词组中可发为eri-～

ere〈形〉/ ᠡᠷᠡᠭ

公的，雄的

ere nagan/ ᠡᠷᠡᠨᠠᠭᠠᠨ/

一岁公马

ere hgor/ ᠡᠷᠡᠬᠤᠷ

公牛

ere da:gan/ ᠡᠷᠡᠳᠠᠭᠠᠨ/

二岁公马

ere dagqa/ ᠡᠷᠡᠳᠠᠭᠬᠠ

公鸡

ere ʃad

一岁公牛（参见ʃad条）

ere jarga

二岁公牛（参见jarga条）

eremeg 〈名〉/ ᠡᠷᠡᠮᠡᠭ

阴阳人

eri- 同 ere-

erge〈名〉/ ᠡᠷᠭᠡ

羯绵羊

ergen〈代〉

他（含尊敬语气）

erle-〈动〉/西：同

站立，站下

ɔ

ɔ:n〈叹〉

表惊奇 （实发ɔ:~）

ɔ:l-〈动〉/ ᠣᠯ

①找到 ②生、分娩

ɔ:lʤ ab-/ ᠣᠯᠵᠤ ᠠᠪ

找到，得到

ɔ:lai 同 ɔ:lei

ɔin〈名〉/ ᠣᠶᠢᠨ/

意识

ɔin ab-/ ᠣᠶᠢᠨ

注意

ɔin alda-/ ᠣᠶᠢᠨ

休克

ɔiloG〈名〉

山中盆地

ɔirɔ〈形〉/ ᠣᠶᠢᠷᠠᠭ

近

ɔirɔ mør/ ᠣᠶᠢᠷᠠ

捷径

ɔirɔ tal

亲戚

ɔirɔt-〈动〉/ ᠣᠶᠢᠷᠠᠲ

接近

ɔnʃə- 同 ɔŋʃə-

ɔŋloG〈形〉

便宜

ɔŋʃə-〈动〉/ ᠣᠩᠰᠠ

念，读

ɔβɔ:〈名〉/ ᠣᠪᠤᠭ

放包

ɔG〈名〉/ ᠣᠭ

本质

ɔGɔr-〈动〉

扔（常做助动词，与 ᠲᠠᠰᠤᠯ 类似）

ɔGuju〈名〉/ ᠣᠭᠤᠵᠤ

绿松石

ɔgʃə-〈动〉/ ᠣᠭᠰᠠ

呕吐

ɔlɔn〈形〉/ ᠣᠯᠠᠨ/

多，众

ɔlɔ:nə quʃu:n pu:-/ ᠣᠯᠠᠨᠤ ᠬᠤᠰᠤᠨ ᠪᠤ/

包饺子

ɔlɔ:nə taŋG"a/ ᠣᠯᠠᠨ ᠲᠠᠩᠭ/

公章

ɔlɔŋ〈名〉/ ᠣᠯᠣᠩ

肚带

ɔlβur〈名〉/ ᠣᠯᠤᠪᠤᠷ

获得物

ɔdɔ:〈名〉/ ᠣᠳᠤ

如今，现在

ɔdɔ: kuʇele/ ᠣᠳᠤ ᠭᠤᠯᠢ/

迄今（kur-之r音脱落）

ɔdŏnɔ:n〈名〉/ ᠣᠳᠣᠨ/

去年

ɔrɔ:〈形〉/ ᠣᠷᠠᠭ/

不驯的

ɔrɔ: mɔ:rə/ ᠣᠷᠠ

生格子马（亦指不好抓的马）

ɔrɔ〈副〉

极，很

ɔrɔ hdei

极小

ɔrɔ-〈动〉/ ᠣᠷᠣ

入，进

ɔrɔ ʧərɔ〈副〉

惟一地

ɔrɔn〈名〉/ ᠣᠷᠤᠨ/

位置

ɔrɔndə ɔrɔ-/ ᠣᠷᠣ

病倒 （或说ɔrɔndɔrɔ-）

ɔrɔG〈名〉/ ᠣᠷᠤᠭ/

亲戚

ɔrɔG tarag

亲戚

ɔrɔɢ baralʧa-／ 结亲
ɔrɔʃɔ-〈动〉／ 被安装
ɔrɔʃɔɢɔ-〈动〉／ 安上
ɔrui〈形〉／ 晚，迟
ɔrui kur-／ 迟到
ɔrui tørøsøn nogon／ ／ 晚生的山羊羔
ɔruidɔ-〈动〉／ 迟，晚
ɔrɢɔ-〈动〉 相似
ɔrɢɔglɔ-〈动〉／西：ɔrɢɔlɔ- 嗥，叫
ɔrɢɔglɔɢɔ: y:lɑ-／ 痛哭
ɔrɢɔld-〈动〉 相同，一样
ɔrɢɔlduma〈形〉 和…一样
ɔrɢu:l-〈动〉 仿照，按着
ɔrmɔg〈名〉 盔
ɔrɵin:n〈名〉／ 前年

O

o:〈叹〉 表醒悟
o: jɑ jɑ 表醒悟
o:lei〈叹〉 表称心
oβo: 同 oβɔ:
ondor〈名〉／ 今天
oŋdor〈形〉／ 高
oŋdor bɔɢɔnə／ 高低
oŋdor kun／ 高格子人
oŋdor gɑdʒar／ 高地，高原

oŋdor sɑd 高度
oŋdorde-〈动〉／ 升
og-〈动〉／ 给
ogolge〈名〉／ 布施
olə-〈动〉／ 吼，嗥
oloŋu〈名〉 笛
oloŋu pi:le- 吹笛
olgo-〈动〉／ 挂，吊
oldə〈名〉 褐刀（制褐工具）
oməima〈副〉 如此，这般
omo〈代〉 （不单独使用）
omo nəŋ"ɑ 这样的
omsə〈名〉／西：同 犍牛（专指犏牛）
odə-〈动〉／ 惹
odə-〈动〉 哄小孩儿
odor〈名〉／ 昼，日
odor〈名〉 坟墓
odri:n〈副〉／ ①每天 ②整天
oʤy:l-〈动〉 指给
oreʧə〈名〉／ 胸膜
orinɑɢɑd-〈动〉 去世
orod〈形〉 爽利
oruin〈名〉／ 下巴
orgeme〈名〉／ 褐子（粗毛白色织品，能做衣服的）
orgemeʧ〈名〉／西：同 蜘蛛
orgemʤ〈名〉／
orgemʤ xulɑ／ 斋饭（请喇嘛吃的饭）
orgo-〈动〉／ 背，挎

orgu 〈名〉 犏牛
org"e:sən 〈名〉 / [illegible] 刺
orti 〈代〉 都，全
ortodi:nə 〈副〉 永远
ordogo 〈时位〉 以前的，过去的
ordʒu 〈名〉 /西：ordʒi 东西

Ø

ø:r 〈名〉 / [illegible] 晨，黎明
ø:r ʧai-/ [illegible] 天亮
ø:r 〈名〉 / [illegible] 债
ø:r gaiła- 欠债（gai-可能是汉语"该"）
ø:rə 同 ɔirɔ
øndøgʃə 〈名〉 / [illegible] 今晚
øŋgø 〈名〉 / [illegible] ①颜色 ②摸样
øŋgø dʒys / [illegible] 容貌
øŋgere- 〈动〉 / [illegible] 过去
øg 〈名〉 /藏：
øg dąsăra- / [illegible] 断气
øloŋ 〈名〉 / [illegible] 沼泽地
øløgø 〈名〉 / [illegible] 裙裙
øløgøbʧəg 〈名〉 裤带
ølmø 〈名〉 / [illegible] ①东 ②前，先
ølmøgʃə 〈时位〉 / [illegible] 向前
ølmødə 〈时位〉 / [illegible] 前面
ølmødə ʃdən / [illegible] 门牙

ødøgʃə 〈名〉 / [illegible] 晚上
ødøgʃki:n xula / [illegible] 晚饭
ødʒəg 〈名〉 / [illegible] 文字
ødʒəgtə kun / [illegible] 识字的人
ødʒøm 〈名〉 小童的阴茎（不忌讳）
ørøgø 〈名〉 / [illegible] 天窗
ørle- 同 erle-
ørlø 〈形〉 [illegible] 半，半个
ørløləd- 〈动〉 / [illegible] （用顺绊）绊住
ørløtəg 〈形〉 ①残缺的 ②半身瘫痪的
ørmən 〈名〉 / [illegible] 脂肪

u

u:- 〈动〉 / [illegible] ①喝②吃饭（不能说ede-）
u:puo 〈名〉 /汉： 窝铺
u:la 〈名〉 / [illegible] 山
u:li:n ʃkən / [illegible] 山巅，山峰
u:lga 〈名〉 / [illegible] 粮食 『食』
u:lga xaru:lma / [illegible] 癌（按，食道癌患者不进粮食（仅指麦与青稞）
u:ʃə 〈名〉 / [illegible] 捧（nege u:ʃə 一捧）
u:ʃə 〈量〉
u:ʃgăn 〈名、形〉 / [illegible] ①肺 ②粉红
u:ʃgăn ky:- / [illegible] 肺气肿
u:ʃtə- 〈动〉 （用两手）捧（颗粒物等）
u:ta 〈名〉 / [illegible] 口袋（二尺左右长的）
u:ʧa 〈名〉 / [illegible] 骶骨部

u:ʃa belɐ:n ab-／ 背手

u:ʃa jasən／ 骶骨

u:ʃə-〈动〉／ ①呷 ②吸气

u:ʤəm〈形〉／ 宽

u:r〈名〉／ ①气，蒸气 ②气息

u:r ab-／ 呼吸，呼气

u:r abʧə jida-／ 窒息

u:r putə ab-／ 屏息

u:r dasăra-／ 断气

u:r〈名〉／ 愤怒

u:r kur-／ 生气

u:rti:nə kur-／ 生气

ubba gə-〈动〉 亲吻（亲吻小儿语）

uGɔl-〈动〉 消失（似变自 ugui bɔl-）

uGʷa:-〈动〉／ 洗

uGʷa:r〈名〉／

uGʷa:r qusun／ 泔水

uGʷa:rʧaG〈名〉 泔脚

uGlu〈名〉／藏：ཀླུ 龙王

ula〈名〉／ 鞋底

usqa-〈动〉 ①骂 ②批评

usda-〈动〉 闻到，嗅到

uda:n〈形〉／ 迟，迟缓

uda-〈动〉／ 延缓，迟缓

uʒaG〈名〉／西：同 荤油

ura:〈名〉／ 臼齿

uraG〈名〉／ 胶奶

urus-〈动〉／ 滴，漏

urda〈副〉／ 以前，过去

urda urda／ 老早，很早

urda ʧaG／ 古时候

urʤudŭr〈名〉／ 前天

urʧaG〈名〉 ①早晨 ②明天

urʤy:n urʤudŭr〈名〉／ ／大前天

ㄐ

u:nge:r〈时位〉／ 沿这边儿

u hu hu〈叹〉 表示：天气冷，身上冷

un〈代〉／ 这（变格用词干）

une〈名〉／ 价钱

uni:n〈时位〉 这边的

unuin 同 uni:n

uge〈名〉／ 话（该词不常用）

uge alda-／

ugui〈形、动〉／ 没有

ugule-〈动〉 数，点

ugur〈名〉 群（nege ugur一群）

ulə〈名〉／ 龙

ulə duŋgar-／ 打雷

uləg〈名〉 尸体

ule〈名〉／ 活儿，工作

ule bar-／ 做工

ude bol-〈动〉　请（客套话，把人往家里
ure:〈名〉／ᠦᠷᠡᠭ　三至四岁公马 ‖ 请时用）

y

y:-〈动〉　褒
y:la-〈动〉／ᠦᠯᠠ　哭
y:laqaitʃə〈形〉／ᠦᠯᠠᠭᠠᠢᠲᠠᠢ　爱哭的
y:tge-〈动〉　搬（搬东西等）
ykun〈名〉／ᠦᠭᠦᠨ　脂油（动物的生脂油）
ytan〈形〉／ᠦᠲᠠᠨ　狭
yde〈名〉／ᠡᠳᠡ　中午
　yde ɔgəʃ　下午
　yde:n xula／ᠡᠳᠡᠶᠢᠨ　午饭
　yde:n ølmø／ᠡᠳᠡᠶᠢᠨ　上午
yden〈名〉／ᠦᠳᠡᠨ　门，门扇
　yden xalda-　看门
　yden xaldama　看门人
　yden gar-／ᠦᠳᠡᠨ　出门，外出
　ydenə xarɢʷa／ᠦᠳᠡᠨᠡ　门框

ll

na:-〈动〉／ᠨᠠ　粘得住
na:-〈动〉　①躺，睡觉 ②坠落
na:nde〈叹〉　这不是吗！（tʃənə

qutaga na:nde! 你的刀子这不是吗！）

na:gar〈副〉　前几天，上次
na:lβər〈形〉／ᠨᠠᠭᠠᠯᠢᠭᠤᠷ　传染的
　na:lβər βetʃən／ᠨᠠᠭᠠᠯᠢᠭᠤᠷ　传染病
na:lga-〈动〉／ᠨᠠᠭᠠᠯᠠ　粘贴
na:mər〈名〉／ᠨᠠᠮᠤᠷ　秋
　na:mər gadʒar／ᠨᠠᠮᠤᠷ　秋营地
na:d-〈动〉／ᠨᠠᠭᠠᠳ　玩，游戏
　na:da: daqanta-　撒欢（参见 daqanta-条）
　na:dma dʒəgəi　玩具
na:də〈代〉／ᠨᠠᠭᠠᠳᠤ　那个（相当于ᠲᠡᠭᠦᠨ）
na:dəŋ〈形〉　玩笑的
　na:dəŋ lar　玩笑的话（参见 lar 条）
naita:-〈动〉／ᠨᠠᠶᠢᠲᠠ　打喷嚏
naŋkʷa〈名〉／藏：ནམ་མཁའ　天空
nagan〈名〉／ᠨᠠᠭᠠᠨ　马驹
nagatʃə〈名〉／ᠨᠠᠭᠠᠴᠠ　舅
nag〈名〉／藏：ནག　①森林，树 ②松树
　na:gə xalsən／ᠨᠠᠭᠠᠰᠤᠨ　树皮
　na:gə kuŋty:／ᠭᠤᠳᠤᠭ　树洞
　nag nɔgqɔi／ᠨᠠᠭᠠ　松鼠
　nag nøkøn／ᠨᠠᠭᠠᠨ　树洞
nagʃə〈时位〉／ᠨᠠᠭᠠᠰᠢ　往这边
　nagʃ bəlgazda-　搂起，堆起
nagta〈形〉／ᠨᠠᠭᠠᠳ　清楚的，详细的
nalβa〈名〉／藏：དམྱལ་བ　地狱
namka 同 naŋkʷa
namtar〈名〉／藏：ནམ་ཐར　内容，意思
nasən〈名〉／ᠨᠠᠰᠤᠨ　年龄

nasta-〈动〉 / 　到 … 岁 (xɔrən ta:βən nastβa 二十五岁了)

nastə 〈形〉 / 　同岁 (ene ɢula nastə βai 他俩同岁)

naʤa:n〈形〉　慢

najan 同 nejan

naran 〈名〉 / 　太阳

naran xɔrɔlɔn-　日晕

naran çi:- / 　晒太阳 (沐浴阳光)

naran ɢar- / 　日出

naran ʤas　日光 (日出时的光芒)

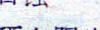
naran ʤirɢa- / 　日落

naran ʤɔ:lɔŋtə- / 　日蚀

narandə çi:- / 　晒在阳光下

narati ɔrɔ- / 　带日下雨

narən〈形〉 / 　细

narən body:n / 　粗细

nəŋ˙a〈代、语、后〉　(其用法类似于蒙语的按不定意义使用的  ；也做构词成分。)

nəŋ˙a bar- / 　做某事

nəŋ˙a βɔlɔ　如果，假如

nəŋ˙a ʧaɢ / 　有时

nəŋma 同 nəŋ˙a

nəkə:〈名〉 / 　毛皮

nəkə: di:l / 　皮衣，皮袄

nəmən〈名〉 / 　弓

nəmən kuid　弓弦

ne:ʤaŋ〈形〉　可怜 (据说来自汉语)

neiman〈数〉 / 　八

neŋ〈副〉 / 　太，非常

neŋdu〈副〉　太，过于

neŋg˙en〈形〉 / 　薄

nebtel-〈动〉 / 　穿透

nebtere-〈动〉 / 　透过

neke-〈动〉 / 　织

nege〈数〉 / 　一

nege odor / 　整天，一天

nege xaiɢa:r　一惯

nege sø:nə / 　整夜，通宵

nege ʃnə / 　初一

negedor〈时位〉 / 　整天

negʤə-〈动〉 / 　搜

nele:n〈副〉 / 　到处

neme-〈动〉 / 　加

nelme-〈动〉 / 　披

nelmesən〈名〉 / 　斗篷

nejan〈数〉 / 　八十

nere〈名〉 / 　名字

nere qətə:- / 　丢人

neregui〈形、名〉 / 　①无名的 ②无名指

neregui xuru:n / 　无名指

ni:〈名〉　山洞

ni:-〈动〉 / 　开

ni:n〈名〉 / 　母牛

nijɔn〈名〉 / 　官，头目

nəitən〈形〉／ᠨᠠᠶᠢᠲᠠᠨ／ 湿的

nəgɔ:n〈形〉／ᠨᠤᠭᠤᠭᠠᠨ／ 绿

nəgɔ:n pərʃag／ᠪᠤᠷᠰᠠᠭ／ 绿豆

nəgqəi〈名〉／ᠨᠤᠬᠠᠢ／ ①狗 ②戌

nəgqəin galdʒu: βeʃən／ᠨᠤᠬᠠᠢᠨ ᠭᠠᠯᠵᠤᠤ ᠪᠡᠰᠡᠨ／ ／狂犬病

nəgqəin ʃɔ:lɔ- 唆狗

nəgtə〈名〉／ᠨᠤᠭᠲᠠ／ 笼头

nəgdər〈名〉

nəgdər bəl- ᠪᠤᠯ 打成一团

nəməgətgə-〈动〉／ᠨᠤᠮᠤᠭᠠᠲᠭᠠ／ 驯服（如驯马）

nogon〈名〉／ᠨᠤᠭᠤᠭᠤᠨ／ 山羊羔（指当年的羔）

nodu-〈动〉／ᠨᠤᠳᠤ／ 捣，杵

nody:r〈名〉／ᠨᠤᠳᠤᠷ／ 杵

nəkən〈名〉／ᠨᠦᠬᠦᠨ／ 洞，坑

nəkər〈名〉／ᠨᠦᠬᠦᠷ／ 同志，朋友（一般人不用

nəndʒgə〈名〉 油（总称） L该词）

nəʃʃən〈名〉／ᠨᠦᠰᠦᠨ／ 孤儿

nu:-〈动〉／ᠨᠤ／ 击中，射中

nu:-〈动〉／ᠨᠤ／ 隐藏，隐瞒

nu:ldə-〈动〉／ᠨᠤᠯᠳᠠ／ 碰，撞

nu:r〈名〉／ᠨᠤᠭᠤᠷ／ 湖

nu:r〈名〉／ᠨᠤᠷ／ 胰

nu:r〈名〉／ᠨᠤᠷ／ 睡意

nu:r xa:- 瞌睡

nulusun〈名〉／ᠨᠤᠯᠤᠰᠤᠨ／ 泪

nulusun gar-／ᠭᠠᠷ／ 流泪

nutug〈名〉／ᠨᠤᠲᠤᠭ／ 旧址

nudurga〈名〉／ᠨᠤᠳᠤᠷᠭᠠ／ 拳头

nuru:n〈名〉／ᠨᠤᠷᠤᠤᠨ／ 脊

nurgusun〈名〉／ᠨᠤᠷᠭᠤᠰᠤᠨ／ 脊髓

nudun〈名〉／ᠨᠤᠳᠤᠨ／ 眼

nudun u:dʒəm／ᠨᠤᠳᠤᠨ ᠤᠳᠵᠡᠮ／ 大方，慷慨

nudun ni:-／ᠨᠢᠷᠠ／ 睁眼

nudun βed-／ᠪᠡᠳ／ 闹眼

nudun xamgə-／ᠬᠠᠮᠭᠠ／ 闭眼

nudun kərpəregi:n dʒu:ra／— ᠬᠡᠮᠵᠢᠶᠡᠨ ᠴᠠᠭ ／一瞬间

nunənə hgarag 眼球

nudunə gədʒa:ra:r xalda-／ᠨᠤᠳᠤᠨᠠ ᠭᠠᠳᠵᠠᠷ ᠳᠤᠷ —／瞟

nudunə gərβəg 睫毛(西部：gərβəg 眉毛)

nudunə sarəsən／ᠨᠤᠳᠤᠨ／ 眼睑

nudunə ʧəgə:n／ᠴᠠᠭᠠᠨ／ 眼白

ny:-〈动〉／ᠨᠢ／ 掇，挪

ny:le-〈动〉 混合，掺

ny:r〈名〉／ᠨᠢᠭᠤᠷ／ ①脸 ②山坡

ny:r ugʷa:-／ᠤᠭᠠ／ 洗脸

ny:r gadura／ᠭᠠᠳᠤᠷᠭ／ 洗脸盆

ny:rtə sukome 擦脸膏

nda-〈动〉／ᠨᠠᠳ／ 同房（来自“睡觉”）

nda:n〈名〉／ᠨᠠᠭᠠᠨ／ (取了油的)酸牛奶

nda:s-〈动〉／ᠨᠠᠭᠠᠰ／ 渴

ndaGar〈名〉／ᠨᠠᠭᠠᠷ／ 誓言

ndaʧur-〈动〉 睡过，睡着

ndaʧur jida-／ᠵᠢᠳ／ 睡不着

ndara-〈动〉／ᠨᠠᠷᠠ／ 发麻

ŋɔ:n 同 nijən

ŋ̊

ŋi:- 〈动〉 / [illegible]　笑
ŋi:kər- 〈动〉　发笑
ŋi:ʃəg 〈名〉
　ŋi:ʃəg alda- / [illegible]　微笑
ŋi:degʧə 〈形〉 / [illegible]　爱笑的
ŋi:dən 〈名〉 / [illegible]　笑话

ŋ

ŋa:ŋu: ŋa:ŋu: 〈摹〉　雁叫声
ŋgarʧag 〈名〉 / [illegible]　牛鞍（ŋ发清音ŋ̊，下条同）
ŋgʷa:sən 〈名〉 / [illegible]　绒毛（成团的羊毛、驼绒
　ŋgʷa:sən hərga- / [illegible]　剪羊毛　　[illegible] 等）
　ŋgʷa:sən tɔgɔm / [illegible]　毡（指绵羊毛毡）

b

ba: 〈名〉 /汉：　坝，堤
ba:ndə 〈名〉 / [illegible]　班弟
ba:gə 〈名〉 /汉：　八哥
ba:la- 〈动〉 /汉：把　把住
ba:tăr 〈名〉 / [illegible]　英雄，勇士
a:traŋ 〈名〉　后腰

eɦ:pq 〈名〉　拔火罐
　ba:ʧə tal- / [illegible]　拔罐
bai- 〈动〉 / [illegible]　有，在
bai- 〈动〉 / [illegible]　停止（ki: bai- 风息）
baidasən 〈名〉 / [illegible]　三至四岁母马
baofu 〈名〉 / 汉：　包袱
　baofudə xɔrɔ: / [illegible]　包包袱
ban 〈名〉 /汉：　板
banfa 〈名〉 /汉：　办法
banfaŋ 〈名〉 /汉：班房　监狱
bandəŋ 〈名〉 /汉：　板凳，凳子
baŋʤ 〈名〉 /汉：帮子　鞋帮
baba 〈名〉　叔叔（可能来自汉语“爸
baqăr 〈名〉 /西：同　紫铜　　[illegible] 爸”）
baga 〈名〉 / [illegible]　①青蛙 ②癞蛤蟆(西部亦
baga 〈形〉 / [illegible]　①年青 ②口轻 [illegible] baga）
　baga kun / [illegible]　青年
bagta- 〈动〉 / [illegible]　容纳
bagtald- 〈动〉 / [illegible]　团结
bagʧa 〈名〉 / [illegible]　块（专指砖茶）
bal 〈名〉 / [illegible]　蜂蜜
bala 〈名〉　党
bala 〈名〉 /西：同　蛋
balaŋ 〈名〉 / 藏：[illegible]　黄牛
　balaŋ kaʧə /藏：[illegible]　水藻（藏语意即“黄牛口
balagan 〈名〉 / [illegible]　貂　　[illegible] 水”）
baldu:l- 〈动〉　点着（dəŋ baldu:l-点灯）

bat〈形〉／ ᠪᠠᠲ

badan〈名〉／藏：བོད་དགུ

badgan〈名〉／ ᠪᠠᠳᠭᠠᠨ

bar-〈动〉／ ᠪᠠᠷ

bara-〈动〉／ ᠪᠠᠷ

barəlga〈名〉／ ᠪᠠᠷᠠᠯᠭ

barəm〈量〉／ ᠪᠠᠷᠢᠮ

barəmda-〈动〉／ ᠪᠠᠷᠢᠮᠳᠠ

barəs〈名〉／ ᠪᠠᠷᠠᠰ

barəs ʤəlʤəgan／ ᠪᠠᠷᠠᠰ ᠵᠢᠯᠵᠢᠭᠠᠨ

baru:n〈时位〉／ ᠪᠠᠷᠤᠭᠤᠨ

baru:l〈名〉／ ᠪᠠᠷᠤᠭᠤᠯ

bardam〈形〉／ ᠪᠠᠷᠳᠠᠮ

bardamla-〈动〉／ ᠪᠠᠷᠳᠠᠮᠯᠠ

bəi〈形、动〉／ ᠪᠢ

bəi〈名〉／ ᠪᠢᠨ

bəi〈名〉／ ᠪᠢᠨ

bəi sda:sən／ ᠪᠢ ᠰᠳᠠᠭᠠᠰᠤᠨ

bəigə〈名〉／汉：被窝

bəigə xa:-／ ᠬᠠᠭᠠ

bəigi:n htər／ ᠬᠡᠲᠦᠷ

bəigi:n ʤaga／ ᠳᠤᠷ

bəisən〈名〉／ ᠪᠡᠰᠡᠭᠡᠨ

bəisən〈名〉／ ᠪᠡᠰᠡᠭᠡᠨ

bəiginʤ〈名〉／汉：

bəla-〈动〉／ ᠪᠠᠯ

bələmbər〈形〉／ ᠪᠠᠯᠠᠮᠪᠠᠷ

坚固的

幡

烟油子

①拿，提 ②做 ③占据

结束

上贡（指给喇嘛贡）

把

抓，握

①虎 ②寅

虎崽

右（该词不表示“西”）

端锅毡片

骄傲的

骄傲，夸耀自己

有，在

面，方面（baru:n bəi右面）

经血

被子（指布制的）

盖被子

被里

被头

睾丸

虱子

背心

埋

温

bəjan〈形〉／ ᠪᠠᠶᠠᠨ

bəjan kun／ ᠪᠠᠶᠠᠨ ᠬᠦᠮᠦᠨ

bəjarla-〈动〉／ ᠪᠠᠶᠠᠷᠯᠠ

bəjartə〈形〉／ ᠪᠠᠶᠠᠷᠲᠠ

be:ʤən〈名〉／ ᠪᠡᠴᠢᠨ

be:rə〈名〉／ ᠪᠡᠷ

be:rə ab-／ ᠪᠡᠷ ᠠᠪ

be:rge〈名〉／ ᠪᠡᠷᠭᠡ

beiʃəŋ〈名〉／ ᠪᠡᠢᠰᠢᠩ

bekə〈形〉／ ᠪᠡᠺᠡ

beke〈名〉／ ᠪᠡᠺᠡ

beke qusun／ ᠪᠡᠺᠡ ᠬᠤᠰᠤᠨ

beke ʧlu:／ ᠪᠡᠺᠡ ᠴᠢᠯᠤᠭ

bel〈名〉／ ᠪᠡᠯ

bel qutaga／ ᠪᠡᠯ ᠬᠤᠲᠠᠭ

bele:n tuʃul-

belen〈形〉／ ᠪᠡᠯᠡᠨ

beleg〈名〉／西：同

beleg〈名〉／ ᠪᠡᠯᠭ

beleg〈名〉／ ᠪᠡᠯᠭ

beleg kurge-／ ᠪᠡᠯᠭ ᠬᠦᠷᠭᠡ

belele-〈动〉／西：同

belezəg〈名〉／ ᠪᠡᠯᠵᠢᠭ

belβəsən〈名〉／ ᠪᠡᠯᠪᠡᠰᠡᠨ

belʧe:r〈名〉／ ᠪᠡᠯᠴᠡᠷ

belʧir〈名〉／ ᠪᠡᠯᠴᠢᠷ

berel-〈动〉

富

富人

①高兴 ②喜好

①高兴的 ②爱好的

①猴 ②申

媳妇

娶媳妇

嫂

房子

坚固，结实

墨

墨汁

砚

腰

腰刀

叉腰

①丰富 ②现成的

手腕（指人体的）

兆头

礼物

送礼

哄孩子入睡

戒指

寡妇

牧场

汇合处

变（可能是藏语）

biɑnxuɑ〈名〉/汉：变化

bijɔsɔ〈动〉如果有（可能由 bəi βɔlsɔ 而成）

bɔ:gu〈名〉/汉：苞谷玉米

bɔ:gu bu:rsɑG/窝窝头

bəitɔG〈名〉/毡袜

bɔŋɔ〈名〉涨草

bɔGɔ〈名〉/鹿连儿（一种棋戏）

bɔGɔ〈名〉/小畜（一般不用）

bɔGɔnɔ〈形〉/①低 ②浅

bɔGɔnɔ kun/矮子

bɔGɔnɔd-〈动〉/降下

bɔGɔrdɔG〈名〉气管

bɔgdə〈名〉/圣人

bɔgʧɔ〈名〉/褡裢

bɔl〈语〉/『管谁）无论，不管（ken bɔl不论）

bɔl-〈动〉/①成为，能 ②成熟，熟

bɔldɔG bu:/不只…（Gu:r bɔldɔG bu:不只两个）

bɔlβɔsən〈形〉/熟的

bɔlGɑzdɑ-〈动〉摊开

bɔlGɔn〈后〉/每个（kun bɔlGɔn每人）

bɔlʤɔ:gui〈情〉/可能

bɔtɔGɔn〈名〉/驼羔

bɔdɔ〈名〉/大畜

bɔdɔ〈名〉鹿，公鹿

bɔdi:n eβer/鹿茸

bɔdɔ-〈动〉/①想 ②惦记

bɔdɔʤ ɑb-/记起

bɔrɔ〈形〉/驼色（牦牛的一种毛色）

bɔrɔ hgor/灰马

bɔrɔ mɔ:rə/雨雪（泛称）

bɔrɔ:n〈名〉/下雨雪

bɔrɔ:n ɔrɔ-/雨衣

bɔrɔ:n di:l/飞扬

bɔrGɔ-〈动〉/黄昏

bɔrGɔlɔG〈名〉粗

bodγ:n〈形〉/蚊子

bøgdəg〈名〉油腻的

bøkøg〈形〉（xɑrɑ βɔlʤir 燕子）

bɔlʤir〈名〉呕吐

bɔlʤø-〈动〉/呕吐物

bɔlʤø:sən〈名〉/下来

bu:-〈动〉/头发白

bu:rɑl〈形〉/饺子（该词现在一般不用，而说ʤiɑɔdzɿ）

bu:rə〈名〉①糕点 ②馒头

bu:rsɑG〈名〉/我

bu〈代〉/泉

bulɑG〈名〉/云

bulɔd〈名〉/西：同

bulGə-〈动〉眼岔

budɑŋ〈名〉/雾

budɑŋ ni:re-雾散

budɑs〈代〉/我们

budɑsə①我们的 ②把我们（budɑs的属格、宾格）

budadʒes〈代〉 我们自己（反身形式）
budu-〈动〉 染
budutə〈副〉 特别
budʒen〈代〉 我自己（反身形式）
burui〈名、形〉 ①错误 ②错的
burui lɔm 异教(指回教等非喇嘛教)
buruitə kun 犯人
buruiʃa:-〈动〉 斥责
buile〈名〉 牙床
bulə-〈动〉 抢
bulәi〈名〉 磨石
budən〈副〉 最
budən a:rsa 最后
budur-〈动〉 打前失，绊
budurde-〈动〉 绊倒，跌倒
burəg-〈动〉 合，汇合
buri〈后〉 每（odor buri 每日）
burdʒu〈名〉 天下，大地
by:rge〈名〉 鞍鞒

ψ

ψu:mi: ψu:mi:〈叹〉 唤绵羊羔语
ψu:mą:g ψu:mą:g〈叹〉 唤绵羊语
ψuʃ〈叹〉 赶绵羊语

β

βəiβər〈名〉 维吾尔族
βəl〈名〉 冬
βəl nogon （春季）早生的山羊羔
βəl bəl- 入冬 ‖（“冬羔”）
βəl xurgan （春季）早生的绵羊羔
βəl-〈动〉 奶来精儿
βəldʒəŋ〈名〉 冬营地
βədəg〈名〉 膝
βədʒə〈名〉 哺乳器
βədʒəle-〈动〉 用哺乳器喂羔
βəju〈连〉 或，或者
βe:d- 同 βed-
βesən〈名〉 草
βesən gadə- 割草
βestə〈形〉 有草的
βestə gadʒar 草地
βestə tala 草原
βed-〈动〉 疼痛
βetʃən〈名〉 病
βetʃən ere- 生病（也有βetʃ ere-的说
βetʃən qutul- 作手术 ‖法）
βetʃən xaldə- 看病
βetʃəndə xaldə- 看病
βetʃətə〈形、名〉 ①有病的 ②病包儿

βer〈名〉／ ①怀 ②山怀
βile:〈语〉／ 回忆语气词
βidʒe:〈语〉／ 推量语气词
βɔlsɔ〈连〉／ 要是，假如

p

pa:-〈动〉／ 大便，拉
pa:gqə〈名〉／ 肛门
pa:sən〈名〉／ 屎
pagəŋ〈名〉 磐石
pagʧaɢ pagʧaɢ〈摹〉 一跛一跛地
palti:-〈动〉／ 瞪眼
panzˌl medɔg〈名〉／藏： 湖滩花
pəff〈叹〉 表示嫌臭
pəgqa〈名〉／ 牝牛
pəgqa tal-／ 留作牝牛
pəsa〈语、副〉／ 还，又
pəsəi〈名〉／ 腰带
pəsuɢ〈形〉 闷热的
pəsuɢʃə〈动〉 感到闷热
pəʧə-〈动〉／ 写，抄
pəʧəg〈名〉／ 书
pəʧəg xʷa:ʧăɢ 书包（参见xʷa:ʧăɢ条）
pəʧə ʤa:-／ 教书
pərnan〈形〉 （西：pərnan 有白点的或『部分白的）
pərnan mɔ:rə／ 粉嘴马，钩鼻马

pərqan〈名〉／ 佛
pərʧaɢ〈名〉／ 豆
pərʧig〈名〉 松针
pes〈名〉／ 布
pedʒeŋ〈名〉／ 兔崽
pi:le-〈动〉／ 吹
pitɐi〈名〉／汉： 脾气
pɔɢ〈名〉 松胶，树津
pɔgʃə-〈动〉 （泉水等）冒
pɔlt pɔlt〈摹〉 一颤一颤地
pɔs-〈动〉／ 起
pɔdɔn〈名〉／ 翎毛
pɔkɔg〈副〉／ 弯（腰）
pɔlə-〈动〉／西：同 分群
pu:〈名〉／ 枪
pu:n səmən／ 枪弹
pu:-〈动〉／ 裹，包，系
pu:ʧə〈名〉／ ①枪手 ②猎人
pulas〈形〉 闷（闷热等）
puʃ〈语〉／ 不对，不是
putoŋ〈形〉／汉： 普通
puʤɪ〈名〉／汉： 铺子，商店
purβa〈名〉／西：同 毛毯（西部同词指自织褐毯）
purd〈摹〉 失笑声
pukərt-〈动〉／西：pɔkərda- （水等）喷
puke:r〈名〉／ 锅盖
pusəgui〈名〉／ ①女人 ②妻子

putə〈语〉／

putən〈形〉／

puty:〈形〉／

py:re〈名〉／

别，不要
整
封闭的，无缝隙的
肾

f

fa:ra-〈动〉
fanduila-〈动〉／汉：
fandʑəŋ〈副〉／汉：
fala-〈动〉／汉：
faşəŋla-〈动〉／汉：
adʑi〈名〉／汉：
fargan〈形〉
　fargan dʑu:na／西：同
fəini〈名〉／汉：
fən〈量〉／汉：
fən〈名〉／汉：
　fən suko-
fəŋjenban〈名〉／汉：房檐板
fər fər〈摹〉
fərkəra-〈动〉
futaŋla-〈动〉／汉：舒坦
fudʑi〈名〉／汉：

减退　（xalu:n fa:ra-退
反对　　〖烧）
反正
罚
发生
刷子（汉语方音）

特大蜂
水泥（汉语方音）
分(时间、重量等的单位)
粉
擦粉
屋檐板
虫飞嗡嗡声
嗡嗡叫
感到舒服，痛快（汉语方
书记（汉语方音）〖音）

x

xa:-〈动〉／
xa:〈名〉／
　xa:ja:n qutɢu-
xa:n〈名〉／
　xa:n ʧəlβən／
　xa:nə hke／
xa:lɢa〈名〉／
xa:r-〈动〉／
xai-〈动〉／
xai〈名〉／汉：
　xain ula／
xainaɢ〈名〉／
xaila-〈动〉
xaiʧə〈名〉／
xaiʧla-〈动〉／
xairan〈形〉／
xairala-〈动〉／
xairsən〈名〉／
xairʧaɢ〈名〉／
xan-〈动〉／
xan temər〈名〉／—
xana:-〈动〉／
xana:dən〈名〉／
xana〈代〉／

盖(如盖房，盖被)〖的）
臂，前肢（包括人和动物
甩手（参见 qutɢu- 条）
汗，皇帝
彗星
皇太后
铺盖，行李（本指被子）
去势（骟马驴）
寻找
鞋（汉语方音）
鞋底
犍牦牛
马嘶
剪刀
剪
可惜的
爱护
虮子
盒
满足
一种黑色矿石（入药）
咳嗽
咳嗽
哪里

xanad-〈代动〉 去哪里（xanadba? 去哪里啦，xanadgu:? 去哪里）

xanad〈名〉 翅膀

xanə〈名〉 朋友，伴侣

xanə βɔl- 作伴，陪

xanəgar-〈动〉 帮助

xanəla-〈动〉 作伴（有带领之意）

xanəlald-〈动〉 作伴

xanda-〈动〉 面向

xandagai〈名〉 马胸前挂的红穗

xandʒəga-〈动〉 哭得昏过去

xandʒun〈名〉 衣袖

xaŋ〈名〉 锡

xaŋmi〈名〉 篝火

xaŋsa〈名〉 烟锅，烟斗

xaβa:〈名〉 绡道

xaβa: tal- 绡

xaβa-〈动〉 绡

xaβag〈名〉 柳条

xaβəd-〈动〉 肿

xaβər〈名〉 春天

xaβər βesən 春场

xaβər gadʒar 春场

xagatʃa-〈动〉 离别

xag〈形〉 干的

xag xəndu:l 干马粪

xag gadʒar 荒地

xag magqan 肉干

xag kyken 义儿

xagke〈名〉 干妈（由xag hke）

xagkon〈名〉 义女（由xag hkon）

xagkyn 同 xag kyken

xagtʃge〈名〉 干爹

xala:sən〈名〉 补丁

xala:sən tal- 补补丁

xala:sla-〈动〉 补

xala-〈动〉 缝

xalaŋ〈名〉 （订亲的）彩礼

xalaŋ dʒøke- 放彩礼

xaɬu:〈形〉 海骝毛的

xalu: mɔ:rə 海骝马

xalu:n〈形〉 热，烫

xalu:n bulag 温泉

xalu:n βetʃən 伤寒

xalu:n fa:ra- 退烧

xalu:n helegetə 热心肠的人

xalu:n gar- 发烧

xalu:tga-〈动〉 弄热

xalu:tʃa-〈动〉 热，热起来

xalβə-〈动〉 撇取（如撇油，西部指搅拌）

xalgasən〈名〉 阴毛

xalgada-〈动〉 搓（如搓绳）

xalgə-〈动〉 滑

xalg"a〈名〉 ①匙 ②桨

xalda-〈名〉 看，瞧（支配与格，如βetʃəndə xalda- 看病）

xaldəra-〈动〉 滑（青龙地区用）

xaldu〈副〉 / 西：同 刚才

xaldu:l-〈动〉 治疗（即“让看”）

xamag〈形〉 /

xamu:〈名〉 / 癣

xamdə〈后〉 / 一起

xasa〈名〉 / 哈萨克族

xaʃ〈名〉 / 玉

xad〈后〉 里面（nag xad 树林里）

xad〈名〉 山上小沟

xadu:r〈时位〉 通过里面

xadla-〈动〉 砌

xaʤəg〈名〉 恩情

xaʤəg xaru:l-/ 报恩

xara〈形〉 / ①黑 ②暗

xara:r tal-/ 诬赖

xara aŋga 曾祖母

xara aβa / 曾祖父

xara aməta / 命坏的

xara nɔgɔ:n / 墨绿

xara bəi / 个人，自己

xara bərgəlɔg 黄昏

xara βəlʤir 燕

xara pərqan / 天花

xara xura / 中雨

xara hkə hgor / 铁青牛（牦牛毛色）

xara hkə mɔ:rə / 铁青马

xara hgor / ①牦牛 ②黑牦牛

xara kureŋ / 棕色

xara ger / 帐篷（以牛毛织品制成）

xara gure:sən / 熊

xara gure:sənə halgan / 熊掌

xara hdɔg 外乡

xara mɔ:rə / 黑马

xara munag 柒黑

xara mu:dən / 匈子

xara ʃkər / 红糖

xara ʃu:n / 松鸡

xara taβag 盗贼

xara tamək ə / 鸦片烟

xara tu:sən / 素油

xara dar-/ 厩

xara deleŋ / （牲畜的）无奶乳房

xara ja:ra / 梅毒（患处在腰以下的）

xaraŋ〈名〉 阻挡物（狩猎时为阻挡猎

xaraqui〈形〉 摸糊，昏暗 『物而设）

xarala-〈动〉 / 变黑

xaralu:lsən tu:sən / 黄油

xaralaŋ〈名〉 河水常不结冰处

xaramʤ〈名〉 酬谢

xaramʤa-〈动〉 客气

xarə-〈动〉 / 退

xarə〈名〉 前臂

xarə jasən / 桡骨

xaru: 〈名〉 / ᠬᠠᠷᠤᠭ 书信，消息

xaru: kurge- / ᠬᠠᠷᠤᠭ ᠭᠤᠷᠭᠡ- 送信

xaru: kurgeme / ᠬᠠᠷᠤᠭ ᠭᠤᠷᠭᠡᠮᠡ 邮递员

xaru:n gadar / ᠬᠠᠷᠤᠭᠤᠨ ᠭᠠᠳᠠᠷ 信封

xaru:l- 〈动〉 / ᠬᠠᠷᠤᠭᠯᠠ- 回答

xaru:ʧə 〈名〉 / ᠬᠠᠷᠤᠭᠴᠢ 邮递员

xarβə- 〈动〉 / ᠬᠠᠷᠪᠠ 射

xarβəldə- 〈动〉 / ᠬᠠᠷᠪᠠᠯᠳᠠ 打仗

xarɢana 〈名〉 / ᠬᠠᠷᠭᠠᠨᠠ 辫麻花

xarɢana medəg 横

xarɢu:r 〈形〉 肋骨

xarɢ"a 〈名〉 / ᠬᠠᠷᠭᠤᠠ 旁边

xarɢ"ara 〈时位〉 收罗

xarma- 〈动〉 指甲

xəməsən 〈名〉 / ᠬᠡᠮᠡᠰᠡᠨ 指甲根

xəməsənə hru:r / ᠬᠡᠮᠡᠰᠡᠨᠡ ᠬᠤᠤᠷ 糊涂

xədu: 〈形〉 / ᠬᠡᠳᠦ: ①绵羊 ②未

xɔ:nə 〈名〉 / ᠬᠣᠨᠢ 放羊

xɔ:nə adla- / ᠬᠣᠨᠢ ᠠᠳᠯᠠ- 羊圈

xɔ:nə qəʃa: / ᠬᠣᠨᠢ ᠬᠢᠵᠠ: 牧羊人

xɔ:nəʧə 〈名〉 / ᠬᠣᠨᠢᠴᠢ 后来

xɔinɔ 〈副〉 / ᠬᠣᠶᠢᠨᠠ 西，往西（该语中“北”

xɔigʃ 〈时位〉 / ᠬᠣᠶᠢᠰᠤᠨ 西 ‖和“西”同）

xɔitə 〈时位〉 / ᠬᠣᠶᠢᠲᠠ 明年

xɔitən 〈名〉 / ᠬᠣᠶᠢᠲᠠᠨ 以后

xɔiʃ 〈副〉 / ᠬᠣᠶᠢᠰ 往宿

xɔnɔ- 〈动〉 / ᠬᠣᠨᠣ

xɔndu:l 〈名〉 马粪

xɔŋɢɔ 〈名〉 / ᠬᠣᠩᠭᠣ 铃

xɔŋɢɔ medəg ①铃铛花 ②喇叭花

xɔŋɢur 〈形〉 / ᠬᠣᠩᠭᠤᠷ 橙

xɔb 〈名〉 / ᠬᠣᠪ 谗言

xɔb ʤy:- / ᠬᠣᠪ ᠵᠤ:- 搬嘴

xɔbʧə 〈形〉 / ᠬᠣᠪᠴᠢ 爱挑拨的

xɔβdɔɢ 〈形〉 / ᠬᠣᠪᠳᠣᠭ ①谗的 ②自私的

xɔβdɔgʧə 〈名〉 / ᠬᠣᠪᠳᠣᠭᠴᠢ ①谗人 ②自私的人

xɔlɔ 〈形、名〉 / ᠬᠣᠯᠣ ①远 ②远处

xɔlɔ βan / ᠬᠣᠯᠣ ᠪᠠᠨ 不但…反而（以-tala xɔlɔ βan的形式使用）

xɔlɔdə xaldа- 眺望

xɔlɔ̆d 〈叹〉 赶狗语

xɔlɔdɔ- 〈动〉 / ᠬᠣᠯᠣᠳᠣ 离远

xɔlβɔ:s 〈名〉 / ᠬᠣᠯᠪᠣᠰᠤᠨ 连接物

xɔlβɔ- 〈动〉 / ᠬᠣᠯᠪᠣ 串连

xɔm 〈名〉 / ᠬᠣᠮ 鞡

xɔdɔ̆r 〈形〉 麻子

xɔdɔ̆r kun / ᠬᠣᠳᠤᠷ ᠬᠦᠨ 麻子

xɔrən 〈数〉 / ᠬᠣᠷᠢᠨ 二十

xɔrəm 〈名〉 / ᠬᠣᠷᠢᠮ 婚宴，喜宴

xɔrəm ɑrəkə / ᠬᠣᠷᠢᠮ ᠠᠷᠠᠭᠠ 喜酒

xɔrəm xulɑ / ᠬᠣᠷᠢᠮ ᠬᠤᠯᠠ 筵席

xɔrəm tɑl- / ᠬᠣᠷᠢᠮ ᠲᠠᠯᠠ- 摆喜宴

xɔrəmlɑ- 〈动〉 / ᠬᠣᠷᠢᠮᠯᠠ- 摆宴

xɔrəmʧə 〈名〉 / ᠬᠣᠷᠢᠮᠴᠢ 婚宴上的客人

xɔrɔ:- 〈动〉 / ᠬᠣᠷᠣ ①拧 ②包扎，缠绕

xɔrɔ〈名〉／ᠬᠣᠷᠣᠭ 毒

xɔrɔ βesən ／ᠬᠣᠷᠣᠭ ᠪᠣᠰᠣᠨ 醉马草

xɔrɔ tal-／ᠬᠣᠷᠣᠭ ᠲᠠᠯᠢ- 放毒

xɔrɔŋkɔr〈名〉／藏：སྲོག་འཕྲུལ་ 护身符

xɔrɔqɔi〈名〉／ᠬᠣᠷᠣᠭᠠᠢ 虫，蛆

xɔrɔqɔi ede-／ᠬᠣᠷᠣᠭᠠᠢ ᠢᠳᠡ- 虫吃，蛀

xɔrɔgtɔ-〈动〉 蟠绕

xɔrɔlɔn-〈动〉 （日、月）晕

xɔrgə- 同 hɔrgə-

xɔrgɔ:ldʒən〈名〉／ᠬᠣᠷᠣᠭᠯᠠᠵᠠᠨ 铅

xɔrgɔr〈名〉 卜、卦

xɔrgɔr edʒe-／ᠬᠣᠷᠣᠭ ᠡᠳᠵᠡ- 占卜、算卦

xɔrgɔr edʒeme／ᠬᠣᠷᠣᠭ ᠡᠳᠵᠡᠮᠡ 算卦的

xɔrməi〈名〉／ᠬᠣᠷᠮᠠᠢ 下摆

xog-〈动〉／ᠬᠣᠭ 敲，打

xogəldə-〈动〉／ᠬᠣᠭᠣᠯᠳᠠ- 打架

xogui-〈动〉 弯腰

xoməkəi〈形〉／ᠬᠣᠮᠣᠭᠣᠢ 臭

xorui 同 horui

xorβu:l-〈动〉／ᠬᠣᠷᠪᠣᠭᠣᠯ 翻，颠倒

xorgy:l-〈动〉 转动，拧（如拧螺丝）

xu:〈名〉 火绒，艾

xu:gad-〈动〉 枯萎

xu:gəg〈名〉 骨盆

xu:l-〈动〉／ᠬᠤᠯᠠ- 剥

xu:sən〈形〉／ᠬᠤᠰᠤᠨ 空的

xu:sən lar 废话（参见 lar 条）

xu:sən tala／ᠬᠤᠰᠤᠨ ᠲᠠᠯ 旷野

xu:ʧən〈形〉／ᠬᠤᠴᠤᠨ 旧

xu:ʧənə du:n／ᠬᠤᠴᠤ ᠳᠤᠤ 民歌

xu:r〈名〉／ᠬᠤᠭᠤᠷ 胡琴

xu:r hta-／ᠬᠤᠭᠤᠷ ᠪᠠᠭ- 拉胡

xu:r-〈动〉／ᠬᠤᠭᠤᠷ 炒

xu:ri:〈名〉／ᠬᠤᠷᠤᠭᠠ 锉子

xu:rmagʧə〈名〉／ᠬᠤᠭᠤᠷᠮᠠᠭᠴᠠ 骗子

xua〈名〉／汉： 画

xuandʑiŋ〈名〉／汉： 环境

xuaŋgua〈名〉／汉： 黄瓜

xuakoβa〈名〉／藏： 雕刻家

xuala-〈动〉／汉： 画

xua xuala- 画画儿

xui〈名〉／ᠬᠤᠯ 刀鞘

xui〈名〉／ᠬᠤᠯ 旋风

xui〈名〉 碱

xuidʐi〈名〉／汉：回子 回族

xunla-〈动〉／汉：昏 昏迷

xunlaɢ〈名〉／ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠷ ①鼠 ②子

xuŋxuo〈形〉／汉：红火 热闹

xula〈名〉／ᠬᠤᠯᠠᠭ 饭

xula u:-／ᠬᠤᠯᠠᠭ ᠤᠭᠤ- 吃饭

xula hʧəlɢa-／ᠬᠤᠯᠠᠭ ᠬᠢᠴᠡᠶᠯᠡ- 做饭

xulan〈名〉／ᠬᠤᠯᠠᠨ 野驴

xulaŋ〈形〉／ᠬᠤᠯᠠᠭ

xulaŋ ɢaltar guin／ᠬᠤᠯᠠᠭ ᠭᠠᠯᠲᠠᠷ ᠬᠦᠮᠦᠨ

xulăɢaiʧə〈名〉／ᠬᠤᠯᠠᠭᠠᠢᠴᠠ 惯盗

xulə- 〈动〉 /

xulu〈名〉 /

xulusun〈名〉 /

xulgar〈形〉

xumag〈名〉 /

xumag tala /

xumagtə u:la /

xumagtə gadʒar /

xudu:ra-〈动〉

xujag〈名〉 /

xura:-〈动〉 /

xura〈名〉 /

xuru:n〈名〉 /

xuru:n belezəg /

xuru:nə ʧi:r

xurubʧə〈名〉 /

xurgan〈名〉 /

x^{v}a:-〈动〉 /

x^{v}a:ʧăg〈名〉 / 西：同

x^{v}a:r〈时位〉

x^{v}a:rsa gar- /

x^{v}a:r〈名〉 /

x^{v}a:r nøkən /

x^{v}a:r gərβəi

x^{v}a:r gəldʒər

x^{v}a:r ʤuŋgar

x^{v}a:ra-〈动〉

x^{v}ar〈名〉 /藏：

调和

法（该词已不使用）

竹

斜眼

沙，砂

沙滩，沙漠

沙丘

沙窝

失去知觉

甲

装（装入器物内）

雨

①手指 ②寸（视食指骨节为寸长）

戒指

指纹

顶针

绵羊羔

分开

提包，书包

前（如ydi:n x^{v}a:r午前）

迎接

鼻（青龙音为xaβar）

鼻孔

鼻翅

鼻梁

鼻注 〖词〗

分开，分出去（不及物动）

(书、画的)版(蒙语)

x^{v}arla-〈动〉 /藏：

印刷 ()

h

ha ha〈摹〉

haid〈叹〉

hanə-〈动〉

hambu:l-〈动〉

hambu-〈动〉

halgan〈名〉 /

halgada-〈动〉 /

hadʒəkon〈名〉 /

hadʒəkyn〈名〉 /

harβan〈数〉 /

harβan xuru:n /

harβan ta:βən /

harβan temen /

hargal〈名〉 /

hargal ʧølβe- /

həgteidʒən〈名〉 /西：qətaidʒin/

həltru:l-〈动〉

həmər-〈动〉

həmərʧəg〈名〉

hətege-〈动〉 /

hətiːn〈后〉

hətge-〈动〉 /

həjag 〈名〉 / 西：qəjag

哈哈（笑声）

表示：①呼唤 ②阻止

去

扑灭

灭

手掌

搓（di:sən halgada-搓绳）

侄女

侄儿

十

尺（参见xuru:n条）

十五

十万

干牛粪

拣粪

汉族妇女

煮烂

起绉

绉纹

相信

等等（如某某某“等等”）

裁

奶皮子

hərəi 〈名〉 妖怪

hərən 〈名〉 梅毒（患处在腰以上的）

hərqʷɑg 〈名〉 附近

hərke 〈名〉 / ᠬᠡᠷᠬᠢ 权力

hərɢɑg 〈名〉 ①拐角，棱角②突出部，

hərsɑŋ 〈名〉 / 藏：ཏཱལ་དཀར་ 薰香（蒙语 ᠰᠡᠷᠡᠭ ）‖ 顶端

hərsɑŋ tal- / ᠰᠡᠷᠡᠭ ᠲᠠᠯ 焚香

hərsəgla- 〈动〉 垒起

hərsɑgsuila- 〈动〉 聊，谈，提

hərte 〈名〉 / ᠡᠷᠲᠡ 早，早晨

hərtøg 〈名〉 / ᠬᠡᠷᠲᠡᠭ 羊粪

hərtʃeb 〈形〉 麻利

hərtʃi:la- 〈动〉 生长

hərtʃi:sən 〈名〉 柳（华夷译语：“希扯孙”）

henesən 〈名〉 / ᠬᠡᠨᠡᠰᠦᠨ 灰

hege: 〈叹〉 好烫！（烫着时的失声）

hele- 〈动〉 / ᠬᠡᠯᠡ 剩

hele 〈形〉 / ᠬᠡᠯᠡ 明显

hele dere / ᠬᠡᠯᠡ ᠳᠡᠷᠡ 公然，明显

heleŋ 〈名〉 山阳

helegən 〈名〉 / ᠡᠭᠡᠳᠡᠨ 肝

helegebte- 〈动〉 / ᠡᠭᠡᠳᠡᠨ-ᠦᠭᠡᠳᠡ 趴卧

helegeʃʃeg 〈形〉 / ᠡᠭᠡᠳᠡᠨᠴᠡᠭ 亲热的

helu:r 〈名〉 / ᠬᠡᠯᠡᠭᠦᠷ 烙铁

helde- 〈动〉 / ᠬᠡᠯᠳᠡ 追赶

hemer- 〈动〉 / ᠬᠡᠮᠡᠷ 捻，捏

hete- 〈动〉 / ᠬᠡᠲᠡ 拨弄

herge 〈名〉 / ᠬᠡᠷᠭᠡ 念珠，数珠

hergegte- 〈动〉 / ᠬᠡᠷᠭᠡᠭᠲᠡ ①转动 ②晕

hermegʧə 〈名〉 母指

hənə- 〈动〉 / ᠬᠡᠨᠡ 骑

hənəs- 〈动〉 / ᠨᠢᠰᠤ 飞

hɔŋɢə- 〈动〉 / ᠬᠣᠩᠭᠣ 放屁

hɔŋɢɔsən 〈名〉 / ᠬᠣᠩᠭᠣᠰᠣᠨ 屁

hɔŋɢɔraqai 〈形〉 / ᠬᠣᠩᠭᠣᠰᠣᠭᠠᠢ 好放屁的

hɔlər 〈名〉 酒窝

hɔdɔ̆n 〈名〉 / ᠬᠣᠳᠣᠨ 星

hɔdɔ̆n xarβəldə- / ᠬᠣᠳᠣᠨ ᠬᠠᠷᠠᠭᠳᠠ 星陨

hɔrui 〈名〉 发旋

hɔrpɔŋ 〈形〉 虚的，虚蓬

hɔrpɔŋ ʧa 茯茶（因易碎而得）

hɔrɢə- 〈动〉 / ᠬᠣᠷᠣ 沸

hɔrɢəmaɢ 〈形〉 / ᠬᠣᠷᠣᠭᠠᠨ 滚热

hɔrɢu:l- 〈动〉 / ᠬᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠠ 熬

honosde- 〈动〉 / ᠬᠣᠨᠣᠰᠳᠠ 闻到，嗅到

honor 〈名〉 / ᠬᠣᠨᠣᠭ 气味

hoŋgo- 〈动〉 / ᠬᠣᠩᠭᠣ 揉

holi: 〈形〉 / ᠬᠣᠯᠢ 多余

holi: gar- / ᠬᠣᠯᠢ 多出

holi: sara / ᠬᠣᠯᠢ 闰月

holy:l- 〈动〉 留，使余下

horo- 〈动〉 / ᠬᠣᠷᠣ 揉，搓（如洗衣揉搓）

horui 〈副〉 / ᠬᠣᠷᠣᠭᠤᠢ 往下

høgøg høgøg 〈摹〉 颤悠状

høgøg gedeg 〈摹〉 颤悠状

hørø:r 〈名〉 / ᠬᠥᠷᠥᠭ 祝愿，祝词

hørø:r tal- / 祝福
huqul-〈动〉 / ①弄断 ②弄破，弄碎
huqura-〈动〉 / ①断 ②破，碎
hurtu〈形〉 / 长
hurtu bɔl- / 过长
hurtu hɑɔr / 长短
hurtu ʃətə alma / 长把梨
hurtu di:l / 长袍
hurtutɑa-〈动〉 / 延长，弄长
hutg°en〈形〉 / 稠
hure〈名〉 / 种子
hure sɑʤə- / 播种
hy:-〈动〉 / 腐臭
hy:ŋgere-〈动〉 / 馊
hqɔ:ŋə〈名〉 / 后臂
hke〈名〉 / 母亲
hke ʧge / 父母
hkon〈名〉 / 女儿，女孩
hkol〈名〉 / 头顶小辫
hkø〈形〉 / 蓝
hkø gure / 迥异
hkø mɔ:rə / 青马
hkø turu:n / 瞎虻
hkøn〈名〉 / 乳房
hkøre-〈动〉 / 变蓝
hku-〈动〉 / 死亡
hky:l-〈动〉 / 哺乳

hky:r〈名〉 / 鼻烟壶
hɑa-〈动〉 / 堵，挡
hɑanar〈名〉 / 男人，丈夫
hɑəl-〈动〉 / 掰开
hɑɔr〈形〉 / 短
hɑɔr bɔl- / 过短
hɑɔr modən / 裤衩
hɑɔrtɑɔ-〈动〉 / 缩短，弄短
hgor〈名〉 / ①牛 ②丑
hgor adlɑ- / 放牛
hgor ərzaŋ / 牛绾
hgor pa:sən / 牛粪
hgor hsun / 牛奶
hgor qəʃa: / 牛圈
hgorʧə〈名〉 / 放牛人，牛倌
hleg〈名〉 / 尸首
hsɑ-〈动〉 / 做，修
hsar〈名〉 / 西：asar 乡村，村庄
hsun〈名〉 / 毛，发
hsutə kun / 妇女，女性
hsun〈名〉 / 奶，乳
hsun ɑrəkə / 奶酒
hsun ɑrəkə ʃəqɑ- / 酿奶酒
hsun ɔrɔ- / 下奶，有奶
hsun ɔg- / 喂奶
hsun urus- / 滋奶
hsun sɑ:- / 挤奶

hsur-〈动〉 / ᠬᠦᠷᠡᠭᠡ 跳

hta:〈名〉 / ᠲᠠᠭᠠᠭ 烟

hta: gargama / ᠲᠠᠭᠠᠭ ᠭᠠᠷᠭᠠᠮᠠ 烟囱

hta-〈动〉 / ᠲᠠᠭᠠ 拉，抽

hta-〈动〉 / ᠲᠠᠭᠠ 差，短

htaʧor- 短缺

htag〈形〉 缺少的

hte-〈动〉 掏

htegəʃ〈名〉 筷子

hto:də〈名〉 / ᠲᠣᠭᠣᠳᠠ 小襟

htɔg〈名〉 部落，村子

htər〈名〉 / ᠲᠥᠷᠦᠮ ①直肠 ②内里

htər gi:- / ᠭᠤᠤ (牲畜)流产

htər tal / ᠲᠠᠯ (给衣服)挂里

htər tɔgɔm / ᠲᠥᠭᠥᠮ 鞍屉

htər gar- / ᠭᠠᠷ 脱肛

htərə〈时位〉 / ᠲᠥᠷᠦᠨ 内部

htərə ma:ʤəgta- / ᠮᠠᠭᠠᠵᠢᠯᠠᠭᠰᠠᠨ 不安，心急

htərə məsgə / ᠮᠡᠭᠡᠭᠡ 内衣

htərə ɬad 内伤

htərə ʤaŋgarăgta- 心怀芥蒂

htərlə-〈动〉 / ᠲᠥᠷᠦᠯᠡᠬᠦ (给衣服)挂里

htərlɔg〈形〉 / ᠲᠥᠷᠦᠯᠡᠭᠰᠡᠨ 容量大

hturgan〈名〉 / ᠲᠥᠷᠦᠭᠡᠨ 稻

hdai 同 hdei

hdei〈形〉 小

hdei pusəgui / ᠪᠤᠰᠠᠭᠤᠢ 妾

hdei qusun / ᠬᠤᠰᠤᠨ 溪

hdei kelen / ᠬᠡᠯᠡᠨ 小舌

hdei guje 姨父

hdei gurəŋa / ᠭᠤᠤᠷᠠᠩᠭ 小鼓

hdei meme / ᠮᠡᠮᠡ 姨母，婶母

hdei məŋəi 小脑（参见məŋəi条）

hdei ʃu:n / ᠰᠢᠤᠭᠤᠨ 雀

hʧə-〈动〉 / ᠴᠡ 蛰

hʧəra-〈动〉 / ᠴᠠᠭᠠ 拿来

hʧe-〈动〉 / ᠴᠡ 害羞

hʧeŋki:〈形〉 / ᠴᠡᠩᠬᠢᠨ 瘦

hʧeŋki: magqan / ᠴᠡᠩᠬᠢᠨ 乏死牲畜的肉

hʧeŋgə〈形〉 / ᠴᠡᠩᠬᠡ 瘦

hʧur〈名〉 / ᠴᠤᠭᠤᠷ 事由，缘故

hʧure:r〈后〉 / ᠴᠤᠭᠤᠷ ᠳᠤᠷ 由于…

hʧurgui〈情〉 / ᠴᠤᠭᠤᠷ ᠦᠬᠡᠢ 不必…

hʧy:r〈名〉 / ᠴᠢᠭᠴᠢᠷ 羞耻

hʧy:rle-〈动〉 / ᠴᠢᠭᠴᠢᠷᠯᠡᠬᠦ 嘲笑

hʤan〈名〉 / ᠵᠠᠭᠠᠨ 驮子

hʤeʤe〈叹〉 赶山羊语

hʤe:ʤe: (ere)〈叹〉 唤山羊语

hru:r〈名〉 / ᠬᠤᠤᠷᠠᠢ 底

hrbai〈名〉 / ᠬᠤᠪᠠᠢ 青棵

hrʧa〈名〉 / ᠬᠤᠴᠠ 柏

q

qagqai 同 gagqai	
qagʃa 〈形〉 /	单独，单个
qatgə-〈动〉 /	刺，扎，蛰
qatgəgda-〈动〉 /	插进去（无被动意义）
qadag 〈名〉 /	哈达
qaʃa 〈形、副〉 /	①同一个 ②一旦 ③只有
qaʃa ʤəl /	同一年
qəsə-〈动〉 /	刮
qəsəl 〈名〉	峡
qəsəraŋ 〈形〉 /	不孕的
qəsəraŋ ni:n /	不孕母牛
qəsəraŋ gʉin /	不孕母马
qəsəraŋ ma:n /	不孕山羊
qəsəraŋ saglag	不孕绵羊
qəsu:r 〈名〉 /	锅铲
qəʃa:〈名〉	圈（畜圈等）
qəʃa: xərə:n /	棚圈
qərqəndu:l 〈动〉	逼，逼供
qəqə 〈名〉	身体
qəqə ug"a:- /	洗澡
qəqə ʤemsé-	致伤
qəqəlu:r 〈形〉	个大，魁梧
qəgdy 〈名〉 /藏：	茶壶
qusun 〈名〉 /	水

qusun bagagʤa /	水桶
qusun hergegte- /	起旋涡
qusun hgor /	水牛
qusun htərə na:d- /	/游泳，耍水
qusun cəl /	河
qusun gaŋ	水缸
qusun ʃel /	水晶
qusun ʃənagga /	水瓢
qusun ʃqagla-	水污
qusun tergen /	拉水的车
qusun termen /	水磨
qusun tu:- /	发洪水
qusun du:gu:r jaβə- /	/潜水
qusun dugura-	水沸腾
qusun ndʒək"a	水灾
qusun jaβə- /	水流
qusunə hru:rtə jaβə- /	/沉（入水底）
qusula-〈动〉 /	饮牲口
quʃu:n 〈名〉 /	①喙 ②山嘴
quʃgala-〈动〉	燎
qutagga 〈名〉 /	刀
qutagga'i:n xui /	刀鞘
qutagga'i:n her /	刀刃
qutagga'i:n gedʒige /	刀背
qutad 〈名〉 /	汉族
qutad ʃa:βə /	和尚
qutul-〈动〉 /	割，切

qutgə-〈动〉／　舀

qutgu-〈动〉　①摔，摆 ②扔

qutʃa-〈动〉／　狗吠

qutʃa〈名〉／　种绵羊

qutʃa tal-／　留作种绵羊

qurqura-〈动〉／　①打呼噜 ②(牲畜)响鼻

qurʧa〈形〉／　锐利

qurʧan-〈动〉　油熬开

qurʧanga-〈动〉　熬油，炸

k

ka:dz〈名〉／汉：　卡子

ka:ra-〈动〉／　成批地死

kaŋ〈名〉／汉：　炕

kagaŋma〈名〉　坐垫

kamʧəla-〈动〉／藏：　吵架

kamʧətə〈形〉／藏：　爱吵架的

kasdag〈形〉　口才利

kaʤə〈名〉／藏：　唾液

kaʤə urus-／　流涎

karəŋa〈名〉／藏：　锣(蒙语)

karəŋa xog-／　敲锣

kəla-〈动〉／汉：　嗑

kəseg〈名〉／　块

kəʧa〈名〉／藏：　口蹄疫

kəʧə〈名〉／　山坡

kəʧi:n ny:r／

kəʧi:n kəl／　山脚

kəʧi:n teŋ　山腰

kər〈形〉／　脏的

kər ʃəru:／　垃圾，脏物

kər xara／　垃圾，脏物

kərβe-〈动〉　靠卧，躺

kərβeŋgə〈形〉　偏斜的（坡状）

kərku:l-〈动〉　弄脏

kərəi〈名〉／　乌鸦

kərpəre-〈动〉　眨眼

ke:d nege〈代〉／　多少（ke:d nege nasta-多少，几个｜βa?几岁了?）

ke:də〈代〉／　①多么 ②非常，大大

ke:dima〈副〉　客人

ke:ʧən〈名〉／　枣骝毛的

ke:r〈形〉／　枣骝马

ke:r mə:rə／　不行，不善于

keikə〈形〉／西：同　软弱的，穷的

keiman〈形〉　穷人

keiman kun／　谁

ken〈代〉／　麻

kenʤir〈名〉／西：同　政策(?)

keb〈名〉／　说

kele-〈动〉／　舌

kelen〈名〉／　啃

kelme-〈动〉／　软骨

kemə ʃgə〈名〉　融化，熔炼

kesge-〈动〉／

kesgemel〈形〉／ᠬᠡᠰᠦᠭᠡᠮᠡᠯ　融化的
kede〈名〉／ᠬᠡᠳᠡ　火镰
keden〈代〉／ᠬᠡᠳᠡᠨ　几
kedʒe:〈代〉／ᠬᠡᠳᠦᠢ　几时
kedʒem〈名〉／西：ketʃəm　牛毛
kereg〈情〉／ᠬᠡᠷᠡᠭ　须要，必须（常以 kereg ll ban的形式使用）
kereldə-〈动〉／ᠬᠡᠯᠡᠯᠳᠡ　吵架
kerem〈名〉／ᠬᠡᠷᠡᠮ　墙，壁
kerem gərgui　围墙（gərgui和西部同）
kerβeʃ〈名〉／西：同　羊粪砖
ki:-〈动〉／ᠬᠢ　盛，装
ki:〈名〉／ᠬᠢ　风，风沙
ki: bai-／ᠬᠢ ᠪᠠᠢ　风息
ki: xog-／ᠬᠢ ᠬᠣᠭ　刮风
ki: termen／ᠬᠢ ᠲᠡᠷᠮᠡᠨ　风磨
ki: ʧyrʧa　羊皮吹风器（参见 ʧyrʧa ll条）
ki:ge:r tal-／ᠬᠢᠭᠡᠷ ᠲᠠᠯ　刮风
ki:d〈名〉／ᠬᠢᠳ　寺院
ki:dam〈名〉　避风处
ki:ʧle-〈动〉／ᠬᠢᠴᠢᠯᠡ　请客
ki:re〈时位〉　外面
kəŋ〈名〉／汉：　筐
kərlə〈名〉／藏：　轮子
kondʒe:n〈形〉　心胸宽阔
kondʒebʧə〈形〉　从容不迫的
kogʃən〈形〉／ᠬᠣᠭᠰᠠᠨ　老年
kogʃədʒer〈形〉／ᠬᠣᠭᠰᠠᠳᠵᠢᠷ　壮年
kogʃəre-〈动〉／ᠬᠣᠭᠰᠠᠷᠠ　变老

kəndərgɛ〈名〉／ᠬᠡᠪᠡᠳᠡᠷᠬᠡᠢ　攀胸
kəŋgen〈形〉／ᠬᠥᠩᠬᠡᠨ　①轻 ②颜色浅
kəβəg〈名〉／西：同　①泡沫 ②珠子
kəβəg gar-／ᠬᠥᠪᠢᠭ ᠭᠠᠷ　翻泡
kəl〈名〉／ᠬᠥᠯ　脚
kəl xuru:n／ᠬᠥᠯ ᠬᠥᠷᠡᠭᠡᠨ　脚趾
kəl halgan／ᠬᠥᠯ ᠬᠠᠯᠭᠠᠨ　脚底
kəl kulesən／ᠬᠥᠯ ᠬᠤᠯᠡᠰᠤᠨ　脚汗
kəl kələre-／ᠬᠥᠯ ᠬᠠᠯᠠᠷᠠ　脚出汗
kəl kuŋtə／ᠬᠥᠯ ᠬᠦᠨᠲᠡ　怀孕的
kəl gadar／ᠬᠥᠯ ᠭᠠᠳᠠᠷ　脚背
kələki〈名〉／西：同　影
kələpi〈名〉／西：同　蝴蝶
kələre-〈动〉／ᠬᠠᠯᠠᠷᠠ　出汗
kəlβə〈名〉　山羊毛（西部裕固语）
kəlβə tɔgɔm／ᠬᠥᠯᠪᠡ ᠲᠤᠭᠤᠮ　山羊毛毡
kəlmeg〈名〉／西：同　青羊，岩羊
kəldəgə〈名〉／ᠬᠥᠯ ᠳᠤᠭᠤ　脚穿物（鞋袜靴子类）
kəʃkə〈名〉／ᠬᠡᠰᠡᠭ　幔
kər〈名〉　绸缎纹
kərβe-〈动〉／ᠬᠡᠷᠪᠡ　打滚
kərkemel〈形〉／ᠬᠡᠷᠬᠡᠮᠡᠯ　冻结的
kufaŋ〈名〉　厨房（汉语方音）
kun〈名〉／ᠬᠦᠮᠦᠨ　①人 ②人家
kun amtan／ᠬᠦᠮᠦᠨ ᠠᠮᠲᠠᠨ　人类
kun ʤəbdəg　猩猩
kundə βɔdɔ-／ᠬᠦᠨᠳᠡ ᠪᠣᠳᠣ　尊重

kunesən〈名〉 ／ᠬᠦᠨᠡᠰᠦᠨ／ ①谷物，粮 ②料（喂牲
kuntəry:l-〈动〉 抬起 ‖畜的）
kuŋtə〈形〉 ／ᠬᠦᠩᠲᠡ／ ①重 ②颜色深
kuŋty:〈形〉 ／ᠬᠦᠩᠲᠦᠷ／ 空的，空心的
kukur〈名〉 ／ᠬᠦᠬᠦᠷ／ 硫磺
kulə-〈动〉 ／ᠬᠦᠯᠡ／ 捆，绑
kule:〈名〉 ／ᠬᠦᠯᠡᠭᠡ／ 捆绑绳
kulesən〈名〉 ／ᠬᠦᠯᠡᠰᠦᠨ／ 汗 （比较 køløre- “出
汗”，词根的音不同）
kulesən meneg 报酬，工资（参见meneg
kusgəle-〈动〉 ／ᠬᠦᠰᠭᠡᠯᠡ／ 切 ‖条）
kute-〈动〉 ／ᠬᠦᠲᠡ／ 拔（如拔草）
kutel-〈动〉 ／ᠬᠦᠲᠡᠯ／ 牵
kutgə〈名〉 ／西：同 喉咙，嗓子
kutʃən〈名〉 ／ᠬᠦᠴᠦᠨ／ 力气，力量
kutʃ alda-／ᠬᠦᠴ ᠠᠯᠳᠠ／ 掉膘
kutʃy〈名〉 好汉，模范
kutʃy nəŋ^{w}a 能干的，了不起的
kutʃy:d-〈动〉 努力
kur-〈动〉 ／ᠬᠦᠷ／ 到
kur〈名〉 斗（容量单位）
kur ərə:n 亩(即播一斗种子的面积)
kure:〈名〉 ／ᠬᠦᠷᠡᠭᠡ／ 锯子
kure:d〈名〉 牛皮蝇幼虫
kure:de-〈动〉 ／ᠬᠦᠷᠡᠭᠡᠯᠡ／ 锯
kure〈名〉 ／ᠬᠦᠷᠡ／
kure dy:／ᠬᠦᠷᠡ ᠳᠦᠭᠡᠭ／ 小舅子

kure dy: hkon／ᠬᠦᠷᠡ ᠳᠦᠭᠡᠭ ᠬᠦᠦ／ 小姨子
kureŋ〈形〉 ／ᠬᠦᠷᠡᠩ／ 紫，褐色
kureŋ mə:rə／ᠬᠦᠷᠡᠩ ᠮᠣᠷᠢ／ 栗色马
kurelʧe-〈动〉 ／ᠬᠦᠷᠡᠯᠴᠡ／ 来得及
kurelʧe ǰida-／ᠬᠦᠷᠡᠯᠴᠡ ᠵᠢᠳᠠ／ 来不及
kuruŋ〈摹〉 重物落水声
kurkum medəg〈名〉／藏：གུར་གུམ་མེ་ཏོག／红花
kurge-〈动〉 ／ᠬᠦᠷᠭᠡ／ 送
kurgen〈名〉 ／ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ／ 女婿
kurle-〈动〉 用斗量（参见kur条）
kurtele〈连〉 ／ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡᠩ／ 连…都
kurdu〈名〉 ／ᠬᠦᠷᠳᠦ／ 法轮
ky:〈名〉 ／西：同 胎盘
ky:〈名〉 ／ᠬᠦ／ 炭，锅烟子
ky:-〈动〉 ／ᠬᠦ／ 膨胀
ky:n hkon〈名〉／ᠬᠦᠦᠨ ᠬᠦᠦ／ 子女
ky:ləg〈名〉 衬衣，上衣
ky:sən〈名〉 ／ᠬᠦᠰᠡᠨ／ 脐
ky:rge〈名〉 ／ᠬᠦᠭᠡᠷᠭᠡ／ 桥
ky:rge tal-／ᠬᠦᠭᠡ ᠲᠠᠯ／ 搭桥
ky:rge〈名〉 ／ᠬᠦᠭᠡᠷᠭᠡ／ 风箱
kyken〈名〉 ／ᠬᠦᠦᠬᠡᠨ／ 男孩，儿子
kyten〈形〉 ／ᠬᠦᠲᠡᠨ／ 寒冷
kyten salqăn／ᠬᠦᠲᠡᠨ ᠰᠠᠯᠬᠢ／ 冷风
kʃgə-〈动〉 ／ᠬᠢᠰᠭᠡ／ 踏

G

ɢa:ɢ ɢa:ɢ〈摹〉 乌鸦叫声
ɢa:ɢa: mənə:〈叹〉 表讨厌
ɢa:ɢla-〈动〉 乌鸦叫
ɢai〈名〉/ 祸因，灾祸
ɢaigʷei〈形〉/ (病)好些
ɢaiβal-〈动〉 浮（同下一条）
ɢaila-〈动〉 浮（浮在水面等）
ɢaisən〈名〉/ 鬼
ɢairla-〈动〉 借
ɢaŋ〈名〉/ 汉：钢
ɢaŋ ɢaŋ〈摹〉 汪汪，gang gang（狗叫声）
ɢaŋɢʷalda-〈动〉 昏迷
ɢaŋgun〈名〉 铝（汉语俗语“钢种”之方音）
ɢaŋsa 同 xaŋsa
ɢab ɢab〈摹〉 汪汪（哈巴狗叫声）
ɢabtaɢai〈形〉/ 扁的
ɢabtaɢai em/ 片剂，药片
ɢabtaɢai mu:dən/ 木板
ɢabtasən〈名〉/ 鞍翅
ɢabtărhqa〈名〉/ 荷包
ɢabʃu:r〈名〉/ 镊子，夹子
ɢaɢəʃda-〈动〉 哈哈大笑
ɢagə-〈动〉/西：同 ①喊 ②唤，叫来
ɢagqai〈名〉/ ①猪 ②亥

ɢagqai adlama/ 猪倌
ɢagqai gebteʃe/ 猪窝
ɢagqain ʤəlʤəɢan/ 猪崽
gal〈名〉/ 火
gal baldu:l- 生火
gal hdeme temər/ 火钩子
gal køløpi 扑灯蛾（参见køløpi条）
gal ʤagqăl-/ 闪电
galu:〈名〉/ 鹅
galtaɢ〈形〉/ 脏的（如衣服脏）
galtar〈形〉/ ①络腮胡的 ②脖子以上黑的(马)
galʤan〈形〉/
galʤan mɔ:rə/ 线脸马
galʤir〈形〉/ 斜的
galʤu:〈形〉/
ɢasaɢ〈名〉 毛呢子
ɢasən 同 ɢadəsən
ɢasɢan〈名〉/西：同 (牛)鼻铜子（环形的）
gaʃu:n〈形〉/ 苦
gata-〈动〉 骂（青龙地区所说）
gatən〈名〉/ ①皇后 ②娘子
gatəl〈形〉
gatəl xurɢan/ 晚生的绵羊羔
gatu:〈形〉/ ①硬 ②大 ③(价钱)贵
gatu: largə- 大声说（参见lar与largə-条）
gatu: səbulaŋ/ 大颠（马的步法）
gatu: ʧa 砖茶
ɢada:də〈名〉/ 大襟

gada:r〈名〉 /
gada-〈动〉 /
gada〈名〉 /
gadana〈时位〉 /
gadam〈名〉 /
gadam hke /
gadam ʧge /
gadar〈名〉 /
gadarla-〈动〉 /
gadə-〈动〉 /
gadəsən〈名〉 /
gadu:r〈名〉 /
gaʤar〈名〉 /
gaʤar bʉrʤʉ
gaʤar gəʤa:r /
gaʤar tarəma /
gaʤartəgə〈名〉
gar-〈动〉 /
gargaʤ ab- /
gar〈名〉 /
ga:rə gadar /
ga:rə ʧi:r
gar alma-
gar alʧu:r /
gar aralʤə- /
gar elβeg /
gar baralʧa- /
gar xuila- /

嗝子
钉，定
岩石
外
婆家
岳母
岳父
面儿，甲，壳
吊面
收割
橛子
镰刀
地，土地
天下各地，到处
地头
农民
炭疽病
出，过
杀，宰
手
手背
手纹
转手
手帕
换手
手大
握手
袖手

gar xu:sən /
gar xu:r /
gar hərʧeg
gar qutgu-
gar gargə- /
gar gerel /
gar gudel- /
gar məgərəl
gar termen /
gar ʧeβer /
garamag〈名〉
gargəi〈形〉
gələŋda-〈动〉
gəlʤəg galʤəg〈摹〉
gəlʤi:-〈动〉
gəlʤi:gə: xalda-
gəlʤir〈形〉 /
gədə-〈动〉 /
gədra-〈动〉
gəʤa:sən〈名〉 /
gəʤa:r〈名〉 /
gəʤa:r tal- /
gədʒraŋ〈形〉
gəzər gəzər〈摹〉
gər-〈动〉
gərʤ ilge- /
gɔ:ŋ jasən〈名〉
gɔ:rgui〈形〉 /

空手
手风琴
顺手
招手
猜拳
手电筒
动手
手笨
手磨
手巧
樱桃
聪明，机灵
斜视
摇摆行走状
歪斜
斜看
畸的，倔的
消灭，歼灭
大批地死
镶边，贴边
①边 ②窗框
镶边
脆
吃脆物声
隐蔽
隐藏，捉迷藏
坐骨
不行

gəi-〈动〉 求，讨，乞

gəidʒ u:- 讨吃

gəilgɑ〈名〉 行乞

gəŋgər〈名〉 臀

gəŋgər təs- 撅臀

gəŋʃɔ:〈形〉 齆鼻子的

gəŋʃuŋ〈名〉 帐篷上梁

gəgətə〈名〉 当官的

gəl〈名〉 轴

gəl〈名〉 ①山谷 ②河

gəl gədʒɑ:r 河岸

gələ bulən 河滩

gələ sagtar 滩

gələ-〈动〉 遗弃

gəlɔ〈名〉 黄铜

gəli:n dad 铜绿（参见dad条）

gəlɔgəi〈形〉 勤精，勤快

gəmudɑ-〈动〉 悲伤

gədəsən 同 gudəsən

gəjəlgəʧə〈名〉 乞丐

gərəm〈名〉 灰网

gərgəi〈形〉 ①弯曲的，驼背 ②钩子

gərgəi gərgəi 弯弯曲曲（西部同）

gərgəilə-〈动〉 钩

gərdamag〈名〉 精液（俗语）

gərdi:-〈动〉 蜷缩

gu:n〈名〉/西：同 瓜

gu:lɑ-〈动〉 白费，消磨

gu:r〈数〉 二

gu:r alda 丈

gu:r amətə 怀孕的

gu:r tələgəi 夫妻

gu:r tələgəi sal- 离婚

gu:rmasən〈形〉 怀孕的

gunan〈名〉 三岁口

gunan ure: 三岁公马

gunan baidasən 三岁母马

gunan hgor 三岁(公)牛

gunan mɔ:rə 三岁马

gunadʒən〈名〉 三岁母牛

gulər〈名〉 面粉

gulər dʒyrɑ- 和面

guldʒɑ〈名〉 盘羊

guldʒɑ xɔ:nə

guda〈名〉 (男)亲家

gudagai〈名〉 (女)亲家

gudal〈名〉 谎言

gudal kele- 撒谎

gudal lar 谎话

gudal dʒa:lgan 诬告

gudald-〈动〉 卖

gudaldadʒ əlge- 卖

gudaldadʒ ab- 买

gudaldən〈名〉 商品

gudalʧə〈名〉 商人，售货员

gudəsən〈名〉／ᠭᠤᠳᠤᠰᠤᠨ 靴
gudəsən ula／ᠤᠯᠠ 靴底
gudəsənə pu:dag／ᠪᠤᠳᠠᠭ 鞋带
gudurga〈名〉／ᠭᠤᠳᠤᠷᠭᠠ 鞦
gutʃən〈数〉／ᠭᠤᠴᠢᠨ 三十
guzaŋ〈名〉／西：同 山阴
guja〈名〉／ᠭᠤᠵᠠ 大腿
gura〈名〉／ᠭᠤᠷᠠ 狍
gurəsga〈名〉 羔羊皮
gurβan〈数〉／ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ 三
gurβaləd〈名〉 马绊
gurβaldʒən〈形〉／ᠭᠤᠷᠪᠠᠯᠵᠢᠨ 三角形

g

ga:məs〈名〉／西：ga:msə 城市
ga:ʃ〈名〉
ga:ʃ ugəl- 痊愈（ugəl-变自ugui）
ga:ʃ ug"ei／ᠦᠭᠡᠢ 没有关系 ‖ bəl）
ga:rə〈名〉／藏：ག་ར 柱子（大建筑物的）
gaibianla-〈动〉／汉： 改变
gailagə〈副〉 特别，非常
gaidʐəŋla-〈动〉／汉： 改正
gandʐaŋ〈名〉／汉： 擀(面)杖
gaŋgama〈名〉 陡峭的山崖
gaŋlag〈名〉／西：gaŋləŋ 耳屎
gagwag〈名〉 蒲公英

gatuga〈名〉／西：同 狗豆子
gadura〈名〉／ᠭᠠᠳᠤᠷᠭᠠ 盆
gə-〈动〉／ᠥ 干，做
gə-〈联系动词〉／ᠥ 说（表示转述，与蒙语ᠥ同）
gədʒ ja:n bə 别说…连
gəβə-〈动〉／ᠭᠡᠪᠡ 撂，抖
gəge:〈连〉／ᠭᠡᠭᠡ 因为…，为着…（gəmiŋ gəge:为了革命）
gələd〈名〉／西：同 锁子
gələdle-〈动〉 锁
gəldəŋ〈形〉 发亮的，透明的，清沏的
gəldle-〈动〉 发亮
gəda〈名〉／汉： 疙瘩，疹
gədəg gədəg〈叹〉 唤狗语
gətʃəg-〈名〉／西：gədəg 狗崽
gədʒɔ:〈名〉 跳蚤（来自汉语土语）
gərβəg〈名〉／西：同 眉毛
gərxaŋ〈名〉／ᠭᠡᠷᠬᠡᠩ 牛黄
ge:ndə〈名〉 公狗
ge:gəre-〈动〉／ᠭᠡᠭᠡᠷᠡ 打嗝
gei〈名〉／汉： 街
geirə〈名〉／西：同 碗（总称）
gebte-〈动〉／ᠭᠡᠪᠲᠡ 卧（指牲口）
gebtetʃe〈名〉／ᠭᠡᠪᠲᠡᠴᠡ 窝
gegen〈名〉／ᠭᠡᠭᠡᠨ 活佛
geselkə〈名〉／西：geserkə 蝎虎
gedeg〈副〉／ᠭᠡᠳᠡᠭ 仰

gedegʃ〈副〉／ᠭᠡᠳᠡᠭᠡᠰᠦ 仰脸
geder〈副〉／ᠭᠡᠳᠡᠷ 仰面
geder xandə-／ᠭᠡᠳᠡᠷ ᠬᠠᠨᠳᠠ- 仰卧
gedi:-〈动〉／ᠭᠡᠳᠢ 仰
gedsən〈名〉／ᠭᠡᠳᠦᠰᠦᠨ 肠，大肠，腹
gedsən βed-／ᠭᠡᠳᠦᠰᠦᠨ ᠪᠡᠳ- 肚疼
getʃedle-〈动〉 眺望
geʤige〈名〉／ᠭᠡᠵᠢᠭᠡ 后脑勺
ger〈名〉／ᠭᠡᠷ 家，房子
ger xa:-／ᠭᠡᠷ ᠬᠠ- 上房盖
ger dere／ᠭᠡᠷ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ①屋顶 ②房上
gerə nuru:n／ᠭᠡᠷᠡ ᠨᠤᠷᠤᠭᠤᠨ 屋脊
gerte:n jaβə-／ᠭᠡᠷᠲᠡ ᠶᠠᠪᠠ- 回家
gerel〈名〉／ᠭᠡᠷᠡᠯ 光
gerel kur-／ᠭᠡᠷᠡᠯ 照射
gergan〈名〉／藏：དགེ་རྒན 师傅
gersen〈名〉 胸岔
gertʃe〈名〉 小径
gi:-〈动〉／ᠭᠢ 留下，丢弃
gɔndzɔr〈名〉 鳞
gəbʧe〈名〉／ᠭᠡᠪᠴᠡᠭᠡᠷ
gəbʧe jasən／ᠭᠡᠪᠴᠡᠭᠡᠷ ᠶᠠᠰᠤᠨ 锁骨
gəgəʃgən〈名〉／西：同 鸽
gəlʤər〈名〉 山梁
gər〈名〉／ᠭᠡᠷ 诬赖
gər ʤa:lgan／ᠭᠡᠷ ᠵᠠᠭᠯᠠᠭᠠᠨ 诬告
gərʧəd〈名〉／西：同 胸脯（西部义不同）
gərʧəd teni:lge-／ᠭᠡᠷᠦᠴᠡᠳ ᠲᠡᠨᠢᠭᠯᠡ- 挺胸

gua〈名〉／汉： 瓜（一般叫 gu:n）
guaŋgun〈名〉／汉： 光棍
guai nəŋ˘a〈形〉／西：同 特别，不得了（可能由汉语“怪”而成，西部义为“好”）
guidzɿ〈名〉／汉： 柜子
guondzɿ〈名〉／汉： 罐子
guŋ ʤy:la-〈动〉／汉： 鞠躬
guŋdzɿ ʧlu:〈名〉／汉：磙子 ᠭᠤᠨᠵᠢ／碌碡
gugu:g〈名〉 布谷鸟
guli〈名〉／汉： 妯娌（汉语方音）
guṣa〈名〉／汉： 朱砂（汉语方音）
guje〈名〉／汉：姑爷 姑父
guẓən〈名〉／汉： 主任（汉语方音）
guin〈名〉／ᠭᠤᠢᠨ 骒马
guin hsun／ᠭᠤᠢᠨ 马奶
guin teme:n／ᠭᠤᠢᠨ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ 母骆驼
gunurgaraβa〈名〉／藏：ཀུན་དགའ་རབ་བ／佛龛（蒙语ᠭᠤᠨᠵᠢᠭᠠ）
gugəi〈名〉／西：同 大嫂，大姐（西部指姨娘）
gumel〈名〉／ᠭᠤᠮᠡᠯ 韭菜
gudel-〈动〉／ᠭᠤᠳᠠᠯ 动
guʤə〈名〉／ᠭᠤᠵᠠ 香
guʤe:n〈名〉／ᠭᠤᠵᠠᠭᠠᠨ 瘤胃
guʤy:n〈名〉／ᠭᠤᠵᠤᠭᠤᠨ 颈
guʤy:n alʧu:r／ᠭᠤᠵᠤᠭᠤᠨ 围脖
guʤy:nə hurtutga-／ᠭᠤᠵᠤᠭᠤᠨ 伸脖
guʤyr〈形〉／ᠭᠤᠵᠤᠷ 难
gur-〈动〉／ᠭᠤᠷ 编织
gur〈摹〉 枪声

gur gur 〈摹〉 火燃声，雷声，大风声

gurəŋa 〈名〉 /藏： 鼓（蒙语）

gure:sən 〈名〉 / 兽

gure:sən hgor / 野牛

gure:sle- 〈动〉 / 打猎

gure:stʃə 〈名〉 / 猎人

gure 〈代〉 / 其他，另外

gure tʃaG / 过几天，改天

gurʉŋ gurʉŋ 〈摹〉 鼓声

gurmel 〈名〉 / 辫子

gʏtʃe- 〈动〉 / 够，赶上，跟上

g"e 〈语〉 / 表打算、意愿（变自gəβe）

l

la gəsgor 〈名〉 /藏： 法轮（手里拿着转动的）

la 〈名〉 /汉：腊 腊烛

la 〈语〉 / 表示强调外也表示情态意义，有以le的形式出现的情况。

laone 〈名〉 老太婆（可能是汉语“老

laoʂɿ 〈名〉 /汉： 老师 - 奶”）

lantaG 〈名〉 大绳，长绳

laŋ 〈量〉 / 两

laŋjan 〈名〉 /汉： 廊檐

laʔ 〈副〉 / 再

laʔtaG laʔtaG 〈摹〉 / 呼扇呼扇

laʔtʃăG 〈名〉 / ①叶 ②花瓣

laGarduŋ 〈名〉 陷阱

lagso 〈语〉 /藏： 是！（现以不用）

lar 〈名〉 /西：同 话，语言

lar aŋla- 听话（参见aŋla-）

lar dere:n su:- / 履行诺言

larta:n kʉr- / 履行诺言

largə- 〈动〉 /西：同 说，讲

larla- 〈动〉 说（该词以互动态形式用）

lə 〈语〉 / 不（前置的否定语气词，如在以元音起首的词前，则只把辅音l与后面词连在一起；如：laŋlanəi 听不见）

lə gəse / 要不然，或者

lepə- 〈动〉 扇

lepy:r 〈名〉 扇子

li:la- 〈动〉 /汉： 犁

li ɕiŋla- 〈动〉 /汉： 敬礼

liaɲcila- 〈动〉 /汉： 练习

liaŋ 〈名〉 /汉：梁 房梁

liaŋ tal- / 上房梁

liudzɿ 〈名〉 /汉： 瘤子

lintɕy 〈名〉 /汉： 林区

liŋʂan 〈名〉 巫婆（据说是汉语）

lɔ:dɔ: 〈形〉 /汉：唠叨 罗唆（ʉle lɔ:dɔ: 活儿费

loŋqɔ 〈名〉 / 瓶 劲）

ləglɔ- 〈动〉 整理，归纳

ləglɔgtɔ- 〈动〉 混乱（如兵荒马乱）

ləgsəi 〈名〉 火种

lɔm 〈名〉 ／ ①宗教 ②经

lɔm ɔŋʃə-／ 念经

lɔm tal-／ 讲经

lɔmɔg 〈名〉 ／西：同 故事

lɔmɔg bɔl-／ 不可收拾

legʧən 〈名〉 ／ 母狗

lu: 〈名〉 ／汉： 楼

lu:faŋ 〈名〉 ／汉： 楼房

lu:sa 〈名〉 ／ 骡

lu:də 〈名〉 老头子

lufəi 〈名〉 ／汉： 露水（汉语方音）

ɬ

ɬɑ:n 〈形〉 ／ 红

ɬa:n raran bɔl-／ 大阳将落

ɬa:n xu:lə／ 食道

ɬa:n qusun／ 洪水

ɬa:n kureŋ／  紫红

ɬa:n mɔ:rə／ 赤马

ɬɑbdzɔ 〈名〉 ／藏： 画家，画佛像人

ɬaɡaŋ 〈名〉 ／藏： 神庙（专门供佛之庙宇）

ɬad 〈名〉 伤（如刀伤）

ɬəg ɬəg 〈摹〉 心、脉等跳动状

ɬəglə- 〈动〉 （心、脉等）跳动

ɬəb 〈摹〉 一闪

ɬeb ɬeb 闪烁状

m

ma: kelen 〈名〉 小舌（另见 hdei kelen）

ma:n 〈名〉 ／ 山羊 ‖条）

ma:n məgqɔr／  土豆

ma:ŋgăs 〈名〉 ／  ①妖魔 ②蟒

ma:semʤan 〈名〉 ／藏： ／众生

ma:ʤə- 〈动〉 ／ 挠，挖

ma:rsəi 〈名〉 ／西：ma:rsəs 钵（木制，装酥油用）

ma 〈叹〉 ／  给！（给人递东西时用）

ma 〈语〉 嘛（可能来自汉语）

maila- 〈动〉 ／  咩咩叫

manan sɔgɔr 〈名〉 ／— 鼢鼠

manarʧa 〈名〉 冬青

manə 〈名〉 ／  玛瑙

manla- 〈动〉 ／  畜牧

manʧanjiŋ 〈名〉 ／汉： 盲肠炎

manʧaŋ 〈名〉 ／汉： 盲肠

manʧaŋla- 〈动〉 ／汉：蛮缠 胡绞蛮缠

manʤu 〈名〉 ／  满族

maŋləg 〈名〉 ／  缎

maŋli: 〈名〉 ／  额

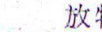
maβza (ʃu:n) 〈名〉 孔雀

maɢa:gui 〈情〉 ／  可能

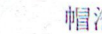
maɢalʧăɢ 〈名〉 脚脖子

maggan 〈名〉 ／ 肉，肌肉

mal〈名〉 / 　牲畜

　mal adla-/ 　放牧

malăgai〈名〉/ 　帽子

　malăgain gəʤa:r/ 　帽沿

malăgaiʧə〈名〉 / 　狐狸

malta-〈动〉/ 　掘

malʧə〈名〉/ 　①牧民 ②饲养员

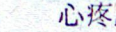
maʧə-〈动〉/ 　爬，攀

maʤal〈名〉　力气

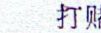
maran〈名〉　皮肤

　maran βed-/ 　心疼，同情

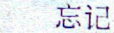
marga:〈名〉 / 　赌注

　marga: tal-/ 　打赌，比赛

marga:ʃda〈副〉/ 　明天

marta-〈动〉 / 　忘记

marʧɔ〈名〉/西：同　驼粪（西部义为粪蛋）

mən〈语〉/ 　对，正确

mənʤ'wa〈副〉　极，甚

məŋəi〈名〉/西：muŋi　脑

məŋpai〈形〉　聪明（大概来自汉语“明白”）

məŋpəi 同 məŋpai

məŋkanʤ〈名〉/汉：　门坎

məŋgan〈数〉/ 　千

　məŋgan temen/ 　千万

məŋʃɔ〈名〉/汉：　门闩

məgərəl〈形〉　手笨

məla〈名〉/西：同　小孩

　məla burui/ 　难产，胎位不正

　məli:n hke/ 　子宫

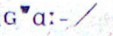
məlβəri:〈形〉/ 　嫩

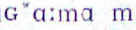
məlʤə-〈动〉/ 　啃（如啃骨头）

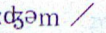
məs-〈动〉/ 　穿，着（穿衣服鞋袜）

məsgə〈名〉/ 　衣服

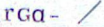
　məsgə uG"a:-/ 　洗衣服

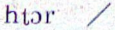
　məsgə uG"a:ma mu:dən/ /搓板

　məsgə u:ʤəm / 　衣服肥大

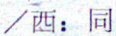
　məsgə ytan / 　衣服紧瘦

　məsgə garga- / 　脱衣服

　məsgi:n htər / 　衣里子

　məsgi:n gadar / 　衣面儿

meneg〈名〉/西：同　钱

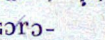
　meneg alda-/ 　输钱

　meneg eʤe-/ 　算卦（用麻钱占卜）

　meneg ɔrɔ-/ 　收入

　meneg gar-/ 　支出

　meneg gɔrɔ-　赌钱

mend〈形〉/ 　平安，安康

meŋ〈名〉/ 　糜

megde-〈动〉/ 　忙

megdekə ta:qti〈副〉　急急忙忙

megdeki:〈形〉/ 　急躁的

meme〈名〉 / 　妈妈

mede-〈动〉 / 　知道，懂

medegʧə〈名〉/ 　①精通者 ②管事者

medɔg〈名〉/藏：　花

medɔg gɔl／ 花蕊
medɔg ʃəgla-／ 绣花
medɔg tarə-／ 种痘
medɔg delgere／ 开花
metʃəs〈形〉／ 残缺（人体先天残缺）
metʃəd〈名〉／ 彗铎星
mergen〈形〉／ 聪明的
mi:〈名〉／ 猫
mi mi〈叹〉 唤猫语
miaŋŋao〈名〉／汉： 棉袄
miaŋgɔ 同 miaŋŋao
miao〈名〉／汉： 秒
minbiŋ〈名〉／汉： 民兵
mɔ:dɔ〈副〉／ 立即，马干
mɔ:rə〈名〉／ 马
mɔ:rə adla-／ 牧马
mɔ:rə uilama 马夫(ui- 即汉语“喂”)
mɔ:rə hənəga: marga: tal-／／／ 赛马（硬译词）
mɔ:rə lu:sa／ 马骡
mɔ:rə qəʃa:／ 马厩
mɔ:rʧə〈名〉／ 牧马人，马倌
mənɔ:n〈名〉 后年
məŋgul〈名〉／ 蒙古族
məŋgul ger／ 毡房，蒙古包
məgəi〈名〉／ ①蛇 ②巳
məgqər〈形、名〉／ ①钝 ②钝物

mərdɔ-〈动〉／ 上马
məgə-〈名〉／西：同 哑巴
molkə-〈动〉／ 爬
modən〈名〉／ 裤子
modənə adag／ 裤腿
modənə ʃira／ 裤腿
modənə ʤaga／ 裤腰
morgə-〈动〉／ 叩头
məndyr〈名〉／ 雹（小粒冰雹，参见
məŋke〈名〉／ 长久，永久‖ta:rʧag）
məŋgə〈名〉／ 银
məŋgə barma／ 银匠
məŋgə qusun／ 水银
məlɔŋ〈名〉／藏： 泡钉(藏语义为“镜子”)
məsən〈名〉／ 冰
məsən kes-／ 冰溶化
məsən kør-／ 结冰
mør〈名、量〉／ ①路 ②里
mør alda-／ 迷路
mu:〈形〉／ 坏
mu: βeʧən／ 性病
mu: kutgətə 嘴馋（爱挑好的吃的，参
mu: honor／ 腥味 ‖见kutgə条）
mu: sain／ 东西（无贬义）
mu: sana:tə／ 心怀险恶者
mu: sur-／ 学坏
mu: durətə／ 好嫌恶的
mu: ʤəl／ 欠年，灾年

mu:nə〈名〉／ 缺点
mu:gqan〈形〉／ 丑的
mu:ʃa:-〈动〉／ 说坏
mu:tɢa-〈动〉／ 贬低
mu:daqqai〈形〉 虚弱
mu:dən〈名〉／ 木头
mu:dən naɢa:-／ 伐木
mu:dən barma／ 木匠
mu:dən xu:r／ 胡琴
mu:dən ɢərɢər 篱
mu:dən gadura／ 木盆
mu:raqqai〈形〉 虚弱
munɑ〈名〉／ 鞭
munaŋ〈名〉／ 雾
munaŋ putə-／ 降雾
munə〈代〉／ 我的
mulqa〈形〉 出生不久的
mulqa qusun／ 婴儿
mulqa məla 稍大了些的婴儿（参见məla条）
mutʂy〈名〉／汉： 牧区
murə〈名〉／ 肩
murə ondortge-／ 耸肩
muren〈名〉／ 江
my:re-〈动〉／ 哞哞叫
mba-〈动〉／ ①游 ②蹚水
mdarsi〈名〉 手摇鼓（即）
mdɔɢɔŋ〈名〉／藏： 经堂

mdɔrseŋ〈名〉 一种野果（汉语土语叫雀斑）
mʧa:rə〈名〉 ‖“地果”）
mʧɔrten〈名〉／藏： 塔

S

sa:gə-〈动〉／西：同 ①等待 ②守，看（蒙语咸的）
sa:gə〈形〉 ‖
sa:ta-〈动〉／ 耽误，耽搁
sa:r〈名〉 臀（牲畜的）
sain〈形〉／ 好
sain ʤəl／ 丰年
sainə〈名〉 优点
saigqan〈形〉／ 美丽
san〈名〉／汉： 伞
sana:〈名〉／ 思想
sana: βaɢa／ 有礼貌
sana: ʤɔ:-／ 扯心
anʤəɢ〈名〉／ 鬓
saŋ〈名〉／西：同 眼眵
saŋ〈名〉 巢，窝
saŋarʤi〈名〉／藏： 菩萨（藏语义为“佛”）
saŋgarʧaɢ〈名〉 花肚子
sabdag〈名〉／藏： 土地爷（藏语义为“土地‖主”）
sabulaŋ 同 səbulaŋ 器皿，容器
saβa〈名〉／ 家具
saβa su:lga／ 胡须（g发塞音）
ʂaɢal〈名〉／

saGal xərGa- ／ 刮胡子
saGla-〈动〉 嫁给
saGlaG〈名〉／西：同 母绵羊
saGlaG ʧytge- 接羔
sal-〈动〉／ 离开
sal〈名〉／ 船（总称）
sal jaβu:l-／ 划船
sal jaβu:lma／ 船夫
sala:〈名〉／ 枝
salaŋGa-〈动〉 吊，悬
salqăn〈名〉／ 风（较小的风）
salqăn xog-／ 刮风
salqăn da:r-／ 中风
salqəla-〈动〉 捆，丢盹
saltu:r〈名〉／ 回族
sam〈名〉／ 梳子
samba〈名〉 群，伙
samla-〈动〉／ 梳
sadan〈名〉 ①血块 ②愤怒
sadan kur-／ 大怒
saʤaqai〈名〉／ 喜鹊
saʤə-〈动〉／ 洒，撒
saʤəG〈名〉／ 穗子
saʤəra-〈动〉／ ①散开，散落 ②乱
saʤəramaG〈名〉／ 洒下的东西
saʤərqai〈形〉／ 散开的
sar〈名〉 鹰

sara〈名〉／ ①月亮 ②月份
sarabʧə〈名〉／ 眼镜
sarəmsaG〈名〉／ 蒜
sarəsən〈名〉／
sarəsən xanad 蝙蝠（参见xanad条）
səis〈名〉 二岁公山羊
səni:〈名〉 灰菜
səb〈名〉 水獭
səβə〈名〉 毛（动物身上的毛）
səβəg〈名〉 ①碎米 ②粗末
səkəmel〈形〉／ 酸
səkəmel xara／ 醋
səkəmelty:l-〈动〉／ 让发酵
səmən〈名〉／ 箭
səmən xarβə-／ 射箭
səmər u:la〈名〉／ （其义应与蒙语相同：须弥山，有的人供为“地球”）
se:rgə〈副〉 新近，才
sein 同 sain
seigqan 同 saigqan
seilăG〈名〉 嗉子
seit-〈动〉／ 好起来
seitGa-〈动〉／ 治好（病）
seira-〈动〉／ （病）好转
seleŋ〈形〉 稀疏
selβegʧə〈名〉／ ①调停人 ②翻译人
seme:r〈形〉／ 秘密地，悄悄地

semʤan〈名〉/藏：
生灵

setgəl〈名〉/
心，心意

setgəl kʉr-/
爱

setgəl degdəre-
烦恼

sedel-〈动〉/
弄出豁口

seder〈形〉/
神用的（把畜“献了神”而不得使用）

sedere-〈动〉/
出豁口

ser-〈动〉/
醒

serke〈名〉/
羯山羊

sergə-〈动〉/
复苏

sergeg〈形〉/
机灵

sergeleŋ〈形〉/
聪明

sɪɕiaŋ〈名〉/汉：
思想

sɔ:nʤə-〈动〉/
学人，嘲弄

sɔigə-〈动〉
折磨，虐

sɔnɔrqɑ-〈动〉/
惊奇

sɔbulaŋ〈名〉/
颠（马的 法）

sɔgɔr〈名〉/
瞎子

sɔgtɔ:tə〈形〉/
喝醉的

sɔgtɔ-〈动〉/

sɔgʤɔm 同 ʧɔgʧɔm
圈住，关进

sɔlɔ-〈动〉/西：同
虹

sɔlɔŋgɔ〈名〉/

sɔlɔŋgɔ uɢɔl-/
虹消

sɔlɔŋgɔ hta-/
虹现

sɔlɔɢ-〈动〉
①下雾 ②弥满

sɔlɔɢəi〈时位〉/
左

sɔlu:r〈名〉
塞子（lɔŋqɔ'i:n sɔlu:r 瓶塞）

sɔlβɔ〈量〉
半步 『半步』

sɔlʤir〈形〉/
歪的

sɔjɔ:〈名〉/
虎牙

sɔrɔ-〈动〉/
吸

sɔrβɔɢɔr〈形〉/
龅

sɔrβɔɢɔr ʃdən/
龅牙

sø:nə〈名〉/
夜

sø:nə hørʧytele
通宵

sø:nə mana-/
守夜

sø:nə manama/
守夜人

sø:nə ʤarəm /
半夜

sønøsən〈名〉/
灵魂

søgəl〈名〉
疖子

søgølmøg〈名〉
谷穗

søgød-〈动〉/
跪，跪坐

søsən〈名〉/
胆

søjɔ:〈名〉/
芽（也可以说sɔjɔ:）

søjɔl-〈动〉
辛苦，受苦难

su:〈名〉/
腋 『做助动词』

su:-〈动〉/
①有 ②住 ③停（该词常

su:mal〈名〉/
口袋（长口袋）

su:ʧa〈名〉/
窝，窠

suoʧa〈名〉
砖茶（也叫ɢatu: ʧa）

sunara-〈动〉
伸懒腰

sundəla-〈动〉/
叠骑

sundzɿ hkon〈名〉/汉：孙子 /孙女，外孙女
sundzɿ kyken〈名〉 孙儿，外孙儿
sundzɿga〈名〉 孙（总称）
suɢula-〈动〉 呜咽
sula〈形〉/ ①松的 ②空的 ③闲的
sulatɢa-〈动〉/ 松开，放松
sur〈名〉/ 皮条
sur-〈动〉/ 学，惯
sura-〈动〉/ 问
suralɢu:l-〈动〉/ 让人代问候
suraldə-〈动〉/ 打听（无互动态意义）
surɢa:l〈名〉/ 学习(有的发音人所谓的)
surɢa:l gə/ 学习
surmaɢai〈名〉/ 习惯
surmaɢaija:n gai- 改掉习惯
suidʒə〈名〉/ 胯，坐骨
suidʒə jasən/ 髋骨
suke〈名〉/ 斧
sukel-〈动〉/ 踢
suko-〈动〉 涂，抹
sudʒug〈名〉/ 迷信
sure:ʧə〈名〉 雁
suruin〈形〉/ 凉
suruide-〈动〉 乘凉
sy:l〈名〉/ 尾
sy:l jasən/ 尾骨
sy:lə səβə 尾鬃（参见səβə条）
sβaɢ〈名〉/ 沟，渠

sβəd〈名〉/ 珍珠
sqadʒər〈名〉 鹰的一种
sqar-〈动〉/ 吹口哨，唱
skalβa〈名〉/藏： 时代
ski:〈名〉/ 毡被
ski: tal-/ 盖毡被
skor〈名〉 组，一伙（指有亲属关系
sgəi-〈动〉/ 瞄（用单眼瞄视）ɭ的）
sgalβa 同 skalβa
sda:sən〈名〉/ 线
sda:sən〈名〉/ 脉，血管
sda:sən bar-/ 号脉
sda:sən hsur-/ 脉搏
sra-〈动〉/ ①扶养 ②饲养

ʃ

ʃa:〈语〉 吧（推量语气词）
ʃa:βə〈名〉/ 喇嘛
ʃa:tə〈名〉/ 梯
ʃa:ʤan〈名〉/汉： 毡（指铺的毡子）
ʃa:r〈名〉/ 渣子
ʃaida-〈动〉 叹气
ʃaɢărtɢa-〈动〉 弄碎（βesən ʃaɢărtɢa-
ʃaɢărdăɢ〈形〉 碎的，小粒的 ɭ铡草）
ʃaɢărdăɢ pərʧaɢ/ 小豆
ʃaɢărdăɢ gedsən/ 小腹

ʃaɢărdăɢla-〈动〉 研碎
ʃaɢru:l-〈动〉 使(马嚼子等)发出响声
ʃalada-〈动〉 牛见狼时作种种姿态
ʃalβaŋ ʃalβaŋ〈摹〉 一张一张地
ʃaltaŋ〈形〉 穷
ʃaltaga〈名〉 穷棒子
ʃam〈名〉 锹，锹
ʃ:d〈名〉/西：同 牛犊
ʃarəb ʃarəb〈摹〉 一飘一飘地
ʃarəbʧəg ʃarəbʧəg〈摹〉 鸟扑翅声
ʃə〈名〉/ 柄
ʃənaɢa〈名〉/ 勺子
ʃənə〈形〉/ 新
ʃənə ʤəl/ 新年
ʃəndа:sən〈名〉/ 筋
ʃəŋər-〈动〉/西：ʃəŋger- 搅
ʃəŋgə〈后〉/ 好象
ʃəbar〈名〉/西：同 麝
ʃəβer〈名〉/ 脚泥
ʃəβge〈名〉/ 锥子
ʃəβgede-〈动〉/ 用锥子扎
ʃəqa-〈动〉/ 挤
ʃəqaɢ〈名〉 ①痢疾 ②稀屎
ʃəkulmaʧə〈形〉 游手好闲的
ʃəgla-〈动〉/ 缉
ʃəglaɢa: xala-/ 缉缝
ʃəgʃəg〈名〉 (衣服的)楔叉

ʃəle:sən〈名〉/ 猞猁
ʃəltaɢ〈名〉/ 原因
ʃəlda-〈动〉/ 装，找借口
ʃəmə-〈动〉/ 吮乳
ʃəʃ〈名〉 鼻锅子
ʃəta:-〈动〉/ 焚烧
ʃər-〈动〉/ 纳(鞋底子等)
ʃəra-〈动〉/ ①烧，烤 ②晒
ʃəragsan maggan/ 烤肉
ʃəreg〈形〉 晒的
ʃərɢa〈名〉/ 伤
ʃərɢa〈形〉/
ʃərɢa mɔ:rə/ 银合马
ʃərɢalaɢ〈形〉/ 黄（兽类毛色）
ʃeŋge-〈动〉/ 消化
ʃeŋgen〈形〉/ 稀的
ʃeŋgen amən/ 粥
ʃeŋgen xulə/ 粥
ʃege〈名〉/ 一岁山羊（满周岁的）
ʃel〈名〉/ 玻璃
ʃel tɔ:lə/ 镜子
ʃelen〈名〉/ 汤
ʃere〈名〉/ ①桌子 ②椅子
ʃereg〈名〉 夏场
ʃi:-〈动〉/ 小便
ʃi:sən〈名〉/ 尿
ʃi:sən pes/ 尿布

ʃi:sənə honor／ 尿味

ʃi:rekəi〈形〉／ 尿炕的

ʃinigsa〈名〉 喷呐

ʃinigsa pi:le-／ 吹喷呐

ʃiŋgəd〈名〉／藏：ཞིང་དགོན་ 天堂

ʃike〈形〉／ 大

ʃike acʤa 伯父

ʃike yden／ 大门

ʃike neretə／ 有名的

ʃike baɢa／ 大小

ʃike pərʧaɢ／ 蚕豆(汉语俗称“大豆”)

ʃike xuru:n／ 拇指

ʃike hkon／ 大姑娘

ʃike qusun／ 洪水

ʃike kun／ 大人，成年

ʃike gurəŋa／ 大鼓

ʃike meme／ 伯母

ʃike mər／ 大路

ʃike məŋəi 大脑（参见məŋəi条）

ʃiked-〈动〉／ 生长，发育

ʃira〈名〉／ 腿

ʃɔ:rə〈名、形〉／西：同 ①豁子 ②有豁子的

ʃəqɔɢɔ〈名〉 勺子

ʃɔg〈名〉／藏： 方向

ʃɔmʧen〈名〉 威风

ʃɔrui-〈动〉 出豁子

ʃɔrɢɔ:lʤən〈名〉／ 蚂蚁

ʃɔru:〈名〉／ 土

ʃɔru: pərqan／ 泥塑佛像

ʃɔru: ʤɔgʧɔɢ 土堆

ʃoʃ〈叹〉 赶大绵羊语

ʃoro〈名〉／ 珊瑚

ʃoru: 同 ʃɔru:

ʃoruin〈形〉／ 粗糙的，毛糙的

ʃoruin xumaɢ／ 砂

ʃorgo-〈动〉／ 擦，揩

ʃøløn 同 ʃelen

ʃu:n〈名〉／ 鸟

ʃu:n ʤəlʤəɢan／ 鸟雏

ʃu:nə pa:sən／ 鸟粪

ʃu:xuo〈形〉／汉： 舒服

ʃu:rɢan〈名〉／ 暴风雪

ʃu:rɢan ɢara: ɔrɔ-／ ／刮大风雪

ʃu:rɢada-〈动〉／ 刮暴风雪

ʃulə-〈动〉／ 剔（如剔肉）

ʃud〈摹〉 拨刀声

ʃudurum〈名〉 露水（一般叫lufəi）

ʃurɢu-〈动〉／ 钻进

ʃukur-〈动〉 跑，逃跑

ʃy:-〈动〉／ 捞

ʃy:r-〈动〉／ 扫

ʃy:r-〈动〉／ 攫取

ʃy:r sam〈名〉／ 笤子(一般不单用“ʃy:r”)

ʃy:rme〈名〉／ 扫帚，笤帚(一般叫tiɑo-

ʃy:rde-〈动〉／ꡎꡟꡔꡤ　（用篦子）梳　『gu）
ʃyla-〈动〉／藏：ཀྱེ　请示，报告（一般不用）
ʃnyge〈名〉　笔（？）
ʃŋar〈名〉／藏：གཤང་མངར　甘草
ʃβa-〈动〉／ꡎꡤ　抹（泥）
ʃβar〈名〉／ꡎꡤꡔ　泥
ʃqai〈名〉／ꡎꡟꡨ
ʃqaitə〈名〉／ꡎꡟꡨꡔꡤ　胫骨
　ʃqaiti:n hərgag　腿梁
ʃqaglu:l-〈动〉　泻肚
ʃqʷa:ra-〈动〉　酸痛
ʃkən〈名〉／ꡎꡣꡔ　①起初 ②顶端
　ʃkən barəma／ꡎꡣꡔ—　领导
　ʃkən sara／ꡎꡣꡨ　（旧历每季的）头月
ʃkəle-〈动〉／ꡎꡣꡟ　开始
ʃkər〈名〉／ꡎꡣꡔꡨ　孪生子，双伴儿（一般说
　ʃkər məla　孪生子　『法如副条）
　ʃkər xurgan／ꡎꡣꡔꡟꡨ　双生的绵羊羔
ʃkər〈名〉／ꡎꡣꡔꡔ
ʃku ʁʤəgə〈副〉　经常
ʃlə〈名〉／ꡎꡣꡔ　项（脖子的）
　ʃli:n ʤuŋgur　项凹
ʃtə:lə-〈名〉／汉：　拾掇，收拾
ʃda-〈动〉／ꡎꡤ　能，会
ʃdən〈名〉／ꡎꡣꡔꡨ　牙齿　『音）
　ʃdən fa:la-　刷牙（fa为汉语“刷”的方
　ʃdən fa:dzɿ　牙刷（汉语方音“刷子”）

ʃdəleŋ〈名〉／ꡎꡣꡟꡨꡔꡨ　二岁羯绵羊
ʃdəlga-〈动〉　送行
ʃra〈形〉／ꡎꡔꡨ　黄
　ʃra arəkə／ꡎꡔꡟꡔꡣ　黄酒
　ʃra nəgə:n／ꡎꡔꡣꡟꡨꡔꡨ　草绿
　ʃra xunlag／ꡎꡔꡣꡟꡨꡔꡨ　黄鼠
　ʃra xəŋgər mə:rə／ꡎꡔꡣꡟꡨꡔꡨ ꡎꡔꡔ　黄骡马
　ʃra hsun／ꡎꡔꡣꡟꡨ　汗毛
　ʃra qusun／ꡎꡔꡣꡟꡨ　黄水（奶子、疮等的）
　ʃra mə:rə／ꡎꡔꡔ　黄马
　ʃra sələŋgə／ꡎꡔꡣꡟꡨꡨ　黄鼠狼
　ʃra ʃu:n／ꡎꡔꡣꡟꡨꡔ　猫头鹰
　ʃra ʤu:na　蜂（参见ʤu:na条）
ʃralu:l-〈动〉／ꡎꡔꡟꡨꡔꡟ　煎，炸
ʃratʃə〈名〉／ꡎꡔꡤꡔ　大黄
ʃʷe:-〈动〉／ꡎꡣꡔꡤ　打呵欠

ɕ

ɕiaoxuala-〈动〉／汉：　笑话
ɕiaoɕiŋla-〈动〉／汉：　小心，注意
ɕiabanla-〈动〉／汉：　下班
ɕian〈名〉／汉：　县
ɕiaŋpian〈名〉／汉：　相片
ɕiaŋla-〈动〉／汉：想　想出
ɕiŋtiao〈名〉／汉：　檩
ɕiŋtɕi〈名〉／汉：　星期

ɕiβəi〈副〉　（可能是汉语）
　ɕiβəi xa!da-　细心看
ɕigua〈名〉/汉：　西瓜
ɕidʐɿ〈名〉/汉：　席子

ʂ

ʂaila-〈动〉/汉：　筛
ʂailama〈名〉/汉：筛　筛子
ʂaŋbanla-〈动〉/汉：　上班
ʂaŋla-〈动〉/汉：　赏
ʂaŋla-〈动〉/汉：　缅
ʂaŋdian〈名〉/汉：　商店
ʂən〈形〉/汉：　深
ʂɿxui〈名〉/汉：　石灰
ʂoutaodʐɿ〈名〉/汉：　手套
　ʂoutaodʐɿ ʤy:-/ ཏཱ་ཐོག　戴手套
ʂugu〈名〉/汉：　手镯（汉语方音）
ʂʧeiŋ〈名〉/汉：　事情

ɕ

ɕa:-〈动〉/ ཁ་ཡ　拴（该词的来由是ɕa:-ʤa:-〈huja-）
ɕi:-〈动〉/ ཁ་ཡ　晒　‖〈ja:-〈huja-）
ɕi:lβər〈名〉/ ཁ་ཡ—　向阳处
ɕisăg〈名〉　缝隙
ɕisăgda-〈动〉　从缝隙里看
ɕisən〈数、名〉 དགུ་ཡོད　①九　②冬至开始数九的数九　‖“九”
　ɕisən ʃkəle-/ ཁ་ཡ　差得远
　ɕisən du:gu:r/ གཉིས་ཤོག　数九
　ɕisən du:da-/ གཉིས་ཏ

t

ta:-〈动〉/ གཟིགས　猜
ta:n tere〈叹〉　那里！那不是？（给人指
ta:na〈名〉/ གཟིགས་ན　硷葱　『明某物时用）
ta:nə〈代〉/ ཁྱོ་ཅོག　你们的
ta:βən〈数〉/ ལྔ་ཡོད　五
ta:smag〈名〉　谜语
　ta:smag ta:-/ གཟིགས　猜谜语
ta:r〈名〉　粗褐子（作帐房用）
ta:rʧag〈名〉/西：同　氆（大颗水氆）
　ta:rʧag ərɔ-　下氆
ta〈代〉/ ཁྱོ　你们
　ta ʧəg　你们
tail-〈动〉/ གཏོར་　解开
taiʃda-〈动〉/ གཏོགས་　抛
taidʒə〈名〉/ གཏངས་　皇子
tanaʧə〈名〉/ གཏན་ཅ—　东珠
tanə-〈动〉/ གཏང་　认
taŋəsgə〈名〉/藏：ཐང་ཀ　佛像
taŋəri〈名〉/西：同　松塔儿
taŋgăd〈名〉/ གཏངས་ཆོད་　藏族
taŋgarag〈名〉/ གཏངས་ཀར་ག　结拜（兄弟）
taŋgᵛa〈名〉/ གཏམ་རྒྱ　图章
taŋli:〈名〉/ གཏངས་ལི་　腭

taŋlu:r〈名〉/汉：烫　　熨斗
taŋman 同 taŋwan
taŋʃa〈名〉/西：同　　办法，主意
　taŋʃa alda-/　　失算
　taŋʃa tal-/　　出主意，策划
taŋwan〈名〉/汉：汤碗　　小碗
tabăra-〈动〉/　　跺脚
tabăru:l-〈动〉/　　跺脚
taβa:r〈副〉/　　缓慢地，渐渐
tɪβən〈数〉/　　五十
taβəl-〈动〉　　奔驰
tag hanə-〈动〉　　不声不响
tagər〈形〉　　无能
tagʧăg〈副〉　　安静地
tal-〈动〉/　　放
tala〈名〉/　　平原
　tali:n amtan/　　别人
　tali:n gɯmelə/　　野韭菜
talβa-〈动〉/　　撒开跑
talgan〈名〉/　　炒面
tamәkə〈名〉/　　烟（香烟，烟草等）
　tamәkə bu:r　　装烟的袋子
　tamәkə labʧăg/　　烟草
taʤes〈代〉/　　你们自己（反身形式）
tar〈量〉　　石（容量单位）
　tar ɔrɔ:n　　十亩(即撒一石种子的地)
tara:lʤən〈名〉/　　庄稼，农业
　tara:lʤən gaʤar/　　田地

　tara:lʤən tarə-/　　种地
taraG〈名〉/　　酪
tarə-〈动〉/　　栽，种
tarəʾ tarəb〈摹〉　　踏地声
tarnə〈名〉/　　咒语
targan〈形〉/　　肥
　targan kɯn/　　胖子
　targan maggan/　　肥肉
targ'an〈名〉/　　旱獭
tarla-〈动〉　　以石计量
təŋ'a〈代〉　　那样地
təŋgə-〈代动〉/　　那样做
təqəG〈形〉/西：同　　密的
təsgə〈名〉/藏：　　粉线
təwu〈名〉/汉：　　特务
te:ŋə〈名〉/西：同　　聋子
teilβər〈名〉/　　内容(有的发音人所谓的)
teni:-〈动〉/　　挺，展
tende〈代〉/　　那里
teŋger〈名〉/　　天
　teŋger aʧəl-　　天晴
　teŋger bərətɔ-　　天阴
　teŋger xag　　干旱
　teŋger dele-　　淫雨连绵
　teŋgeri:n ky:sən/　　蘑菇
　teŋgeri:n ʧəGa:n mør/　　天河
　teŋgeri:n ʧəGa:n tɔr/　　天河

teb ʃəg〈名〉／ 槽（把木头挖薄做成的盛
teβəg〈名〉／ 毽子 〖谷工具〗
teβəg sukel-／ 踢毽子
teβer〈量〉／ 抱
teβerle-〈动〉／ 抱，搂
teβerlelde-〈动〉／ 拥抱
teke 同 tege
tege〈名〉／ 种山羊（g发塞音）
tege tal-／ 留做种山羊
tegʃə〈形〉／ 平的
tele:n／ 柴
tele:n xogme／ 砍柴人
tele:n huqul-／ 劈柴
tele:ʧə〈名〉／ 樵夫
teltəg taltăg〈摹〉 蹒跚状
temər〈名〉／ 铁
temər barma／ 铁匠
temər dad 铁锈（参见dad条）
temər ʤandʒə-／ 打铁
teme:n〈名〉／ 骆驼
teme:n hsun／ 驼奶
temen〈数〉／ 万
temen temen／ 万万
tembele-〈动〉 流浪
temdeg〈名〉／ 记号
tere〈代〉／ ①那个 ②他(她)
tere dyge 那时

teres／ 那些
tergen〈名〉／ 车
tergen kərlə／ 车轮
tergen jaβu:l-／ 开车
tergen jaβu:lma／ 驾驶员
tergenə mør／ 公路
tergele-〈动〉／ 用车载
termen〈名〉／ 磨（工具）
termen hta-／ （用磨）磨
terdegle-〈动〉 欢跑
terʧəle-〈动〉／ 蠕动
tiaogu〈名〉／汉： 扫帚，笤帚（汉语方音）
tiaodan〈名〉／汉： 连襟（汉语土语）
tig〈名〉 马绊的别棍儿
tijag〈名〉／ ①棍 ②拐杖
tə:〈名〉／西：同 稻草人
tə:lə〈名〉／ 镜子（一般说 ʃel təl:ə）
tə:ldə xaldə- 照镜子
təila-〈动〉／ （挤奶时）唱催乳曲
təŋ〈副〉／ 很，非常
təŋgərəg〈名〉／ 剃头刀
təbʧə〈名〉／ 钮子，扣子
təbʧi:n nøkən／ 钮口子
təbʧələ-〈动〉／ 扣(扣子)
təbʧlu:r〈名〉／ 钮口子
təg bu:-／藏： 雷劈
təgə-〈动〉／ 糌

təgɔ:n〈名〉 / ᠲᠡᠭᠦᠭᠡᠨ 锅
təgɔ:ʧə〈名〉 / ᠲᠡᠭᠦᠭᠴᠢ 炊事员
təgəm〈名〉 / ᠲᠡᠭᠡᠮ 羊毛毡
təgəm talma / ᠲᠡᠭᠡᠮ— 毡匠
təgməgləgtə-〈动〉 缠住
təgtə-〈动〉 / ᠲᠡᠭᠲᠡ 形成
tələgəi〈名〉 / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头
tələgəi alʧu:r / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头巾
tələgəi nagʃ gə- / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 回头
tələgəi bagta- / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 服从，归顺
tələgəi βed- / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头痛
tələgəi xərui- 俯首
tələgəi hergə- / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头晕
tələgəi hergegte- / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头晕
tələgəi qutgu- 摇头
tələgəi denle／汉：点 点头
tələgəin hsun / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头发
tələgəin jəsən / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠢ 头骨
təmə-〈动〉 / ᠲᠡᠮᠳᠡ 捻(线、绳)
təs-〈动〉 / ᠲᠡᠰᠦ 接住
tətbə〈名〉 / 藏：ཐོད་པ 颅，头盖骨
tədlə-〈动〉 绷紧
tər〈名〉 / ᠲᠡᠷᠡᠭ 网，纱
tər x"a:ʧăg 网兜（参见x"aʧ:ăg条）
tər〈名〉 栏干
tərə:n〈副〉 三、四年以前
tərə-〈动〉 / ᠲᠣᠭᠣᠷᠣᠭᠤᠯ 转，环绕

tərgə〈名〉 / ᠲᠣᠷᠭᠠ 绸
tərgə-〈动〉 被咬住（取不下来等）
tomo〈代〉
tomo nəŋ"a 那样的
tomo tomo 如何如何
tomo ʤige / ᠲᠤᠮᠤ 那些
toʃ〈形〉 直，纵，竖
toʃ xalda- 正视
todʉidə〈副〉 / ᠲᠤᠳᠤᠢᠳᠠ 那时候
tələ:〈后〉 / ᠲᠣᠯᠣᠭᠠ 替，为
tələ-〈动〉 / ᠲᠣᠯᠡᠭᠡ 赔
tələgə〈名〉 / ᠲᠣᠯᠣᠭᠣ 一岁绵羊
tərə-〈动〉 / ᠲᠥᠷᠥᠭᠡ （牲畜）生、下
tərəl〈名〉 / ᠲᠥᠷᠥᠯ 娘家
tərəʃə-〈动〉 回娘家
tərtəg〈名〉 困难
tu:-〈动〉 / ᠲᠤᠭᠠ 赶（如赶牲畜）
tu:n〈名〉 / ᠲᠤᠭᠠᠷ 数字
tu:n ʉg"ei / ᠲᠤᠭᠠᠷ 无数
tu:qə〈名〉 / ᠲᠤᠭᠤᠰᠤᠨ 牲畜
tu:la-〈动〉 / ᠲᠤᠭᠤᠯᠠ 算，数
tu:li:〈名〉 / ᠲᠤᠭᠠᠯᠠ ①兔 ②卯
tu:sən〈名〉 / ᠲᠤᠰᠤᠨ 油（食用油）
tu:sən bu:rsag / ᠲᠤᠰᠤᠨ 油饼
tu:r-〈动〉 解开（解包捆物等）
tu:rag〈名〉 树
tun-〈动〉 / ᠲᠤᠨ 沉淀

tun-〈动〉 抓(兽类用爪抓，很少用)
tuŋgalaŋ〈形〉 / 清沏的
tuŋgalatga-〈动〉 / 澄(dèng)清
tukei〈名〉 / 汉：土块 土坯
tugə-〈动〉 唾
tugula〈代〉 / 你们俩
tugla-〈动〉 遇见，碰到
tulug〈名〉
tulug nag 树林
tulug xara / 狗熊
tulug xari:n səsən / / 熊胆
tulum〈名〉 / (整剥而成的)兽皮口袋
tuʃ〈副〉 单独
tur-〈动〉 / 饥，饿
turaŋqui〈形〉 / 饿的
turu:n〈名〉 / 蹄
turu:n temər / (马等的)掌铁
turgə-〈动〉 / 打响鼻子
tun〈代〉 / 那 (变格用词干)
tuky:r〈名〉 / 钥匙
tugreg〈形〉 / 圆的
tulkə-〈动〉 / 推
tuʃimel〈名〉 / 臣
tuʃul-〈动〉 叉腰(也说 bele:n tuʃul-)
ture:〈名〉 / 靴筒
turuin〈时位〉 那边的
turuile-〈动〉 / 开始

turgen〈形〉 / 快
ty:-〈动〉 / ①拣 ②摘
ty:ne〈名〉 / 灸
ty:ne tal- / 灸(动词)
ty:kə:〈形〉 / 生的
ty:kə: tu:sən / 奶油
ty:kə: ʧəga:n / 苍白
ty:la-〈动〉 / 枹蹶子
ty:mər〈名〉 /
ty:mər tal- / 纵火
tyneg〈名〉 盲肠炎
tyre-〈动〉 / 迷路
ta:g 同 tijag

d

da:-〈动〉 / 受得住，经得起
da:-〈动〉 / 透(ʧig da:- 返潮)
da:nə〈语〉 意义大致与蒙语 相同
da:βsən〈名〉 / 盐(实发 β的清化音，即 ɸ)
da:kə〈名〉 / 乱毛、乱发(纠结成团的)
da:gan〈名〉 / 二岁马
da:gal-〈动〉 攀登，上去
da:g da:g〈摹〉 敲击木物声
da:lə〈名〉 / 肩胛骨
da:lga-〈动〉 / ①吩咐，委托 ②捎

da:r-〈动〉 / ཏཱར་
过，经过

da:ra-〈动〉 / ཏཱར་
冷，冻

da:rə〈名〉 / ཏཱརཱ
火药

da:rə〈名〉 / ཏཱརཱ
鞍伤

da:rəlga-〈动〉

da〈语〉
让步语气词

dain〈名〉 / དཱཡིན་
战争

daili〈副〉 /汉：
从来（由汉语土语）

daitila-〈动〉 /汉：
代替

dandʒən〈形〉 / 西：同
危险的

dandʒitə-〈动〉
有危险

daŋʐan〈情〉 / 汉：
当然

dab〈名〉
冬场

dabta-〈动〉 / དབབ་
重复

daβa-〈动〉 / དབ
①溢出 ②超越

daβasăg〈名〉 / དབསག་
膀胱

daβərʧəg daβərʧəg〈摹〉
一纵一纵地（马跑状）

daqanta-〈动〉 / 西：同
迅跑，冲上

daqasən〈名〉
马掌

dakə-〈动〉 / དཀ་
祭奠，献供

dakəl〈名〉 / དཀིལ་
一种供佛用具

daga〈名〉 / 西：同
舅舅

daga-〈动〉 / དག་
跟随

dagani〈名〉 /
舅母

dagaβər〈名〉 / དགཔར་
徒弟，仆从

dagai〈情〉 / 汉：
大概

dagər dagər〈摹〉
马疾驰声

dagərʧəg dagərʧəg〈摹〉
马蹄声

dagqa〈名〉 / དཀརཀ
①鸡 ②酉

dagqa'i:n xənəʧɔ / དཀརཀཡིན་ཁང་
鸡舍

dagqə〈副〉 / 西：同
还，尚

dagqəde:n〈副〉
暂时

dagqur〈量〉 / དཀརགཞུ
次，回

dalan〈数〉 / དགུན་
七十

dali:〈名〉 / དཔལ་
海，洋（知道该词者不多）

dali:-〈动〉 / དཔལ་
抡起，举起

dalda〈名〉 / དཔལ་
暗中

damla-〈动〉 / དམལ་
搭（如搭桥）

dasăl-〈动〉 / དཟལ་
弄断

dasăra-〈动〉 / དཟར་
断

daʃărgana〈名〉 /西：dasagana
鼠兔

dad〈名〉 / 西：同
锈

dad ede- / རྟག
生锈

dadla-〈动〉
擦（擦碗，过去的说法）

daja:r〈名〉 / དཔལ་
大家

darə-〈动〉 / དར
压

darəlga〈名〉 / དརལག་
捎绳

darəlga pu:dag / ཕུད་དག་
吹牛

darqăra-〈动〉
兴盛

darla-〈动〉 /藏：དར
强壮

darlaqai〈形〉
瓜

darmag〈名〉
旗帜

darʧɔg〈名〉 /藏：དར་ལྕོག
灯

dəŋ〈名〉 / 汉：
碎步疾走状

dəβər dəβər〈摹〉

dəl〈名〉／藏：
dəzru:l-〈动〉
dərəs-〈动〉
de:le-〈动〉
deidʒə-〈动〉
deidʒu:l-
deŋsele-〈动〉／
deŋsere-〈动〉／
debse〈名〉／
deβəsge-〈动〉／
deβəsger〈名〉／
deg deg〈摹〉
degətʃə〈名〉／西：同
degere-〈动〉
degseg degseg〈摹〉
degter〈名〉

degde〈时位〉／
degdekə〈形〉／
degdekəi〈名〉／
del〈名〉／
deled-〈动〉／
deleŋ〈名〉／
delge-〈动〉／
delgerkei〈形〉／
deme:〈名〉
deme:〈副〉／
demgə-〈动〉

芝麻
使排成一行
忍耐
霸占，据为己有
溜掉，转移
藏起来，转移过去
震动
震动
鞍垫
铺
褥子，铺垫
兔子等跃跑状
伴娘（婚礼上的）
跌，掉
一瘸一拐地
装满了酥油的皮袋（nege degter tu:sən一皮袋酥油）
跟前
隔壁的，旁边的
蝗虫
颈鬃
敲，锤打
乳房（人和畜的）
展开，铺
平展的
傻子
起劲地
使眼色

dere〈名〉／
dere tal-／
deri:n htər／
deri:n gadar／
derele-〈动〉／
dermetʃə〈名〉／
di:l〈名〉／
di:sən〈名〉／
di:sən hsur-／
di:ʃə〈时位〉／
di:ʃə gə-／
di:re〈时位〉／
diən〈名〉／汉：
diən〈名〉／汉：
diən da:la-／汉：打
diənle-〈动〉／汉：
diele-〈动〉／汉：
diŋdz〈名〉／汉：
didəŋ〈形〉／西：同
diduŋ〈名〉／汉：地洞
də:lə-〈动〉／
də:ləgqə xuru:n／
də:ldə-〈动〉

də:mbur〈名〉
də:di〈副〉／汉：
də:rdʒə〈名〉／藏：
dənsəgər〈形〉

枕头
枕枕头
枕芯
枕套
睡觉（夜晚就寝）
强盗
袍，袄（nəkə: di:l皮袄）
绳
跳绳
往上
举（往上举起）
上面
店，旅店
电
触电
垫（褥子等）
叠
戟子
力气大的（西部指厉害的
害（也说dʑiqo） 人）
舔
食指
（可能是 də:lə-“舔”的互动态形式 də:ləldə-的缩简）
小山头
到底，毕竟
金刚杵
鼓起的，浑圆的

dəndəgər〈形〉 鼓起的，浑圆的

dəŋgərma〈名〉／西：同 干牛粪（西部指冻粪；东部另有同义词 hargal）

dəqənəg〈名〉／ 肘

dəqəla-〈动〉／西：同 乱（西部表示“搅”）

dəqəlga-〈动〉 捣乱

dəg〈名〉／藏：དོག 疙瘩（东西顶上的）

dəgəlŋ〈形〉／ 瘸子

dəgər〈名〉 秃头，秃子

dəgər dəgər〈拟〉 水沸声

dəgəru:l 同 dugəru:l-

dəg turu:n〈名〉 啄木鸟

dəggəm〈名〉 浑水（浑浊的水）

dəggə-〈动〉 搅合

dəgjun〈形〉／ 猛烈，紧张

dəgjun βetʃən／ 急病

dəgjunɑ:r ərə-／ 下瓢泼大雨

dəgtə:r〈副〉 缓慢地（含尊敬语气）

dələ:n〈数〉／ 七

dələ:n pərqan／ 北斗

dələ:n xənəg／ 周（星期）

dəldə〈名〉 土族

dəm〈名〉／藏：དོམ 猩猩（藏语指“熊”）

dərələ-〈动〉 推辞

dərqə〈副〉 突然，忽然

dogjyn〈形〉／ 平的

dogjytge-〈动〉／ 扶正

dorgod〈形〉 大些的（与 jagărdăg 相对）

dorgod xumag／ 粗沙子，石子

dønən〈动〉／ 四岁口（大畜岁口）

døŋge-〈动〉／西：同 搀扶，扶直

døŋgeβər〈名〉

døŋgeβər tijag／ 拐杖

døŋgeme〈名〉 接生员

døŋgøl-〈动〉 靠，倚

døkø:r-〈动〉／ 准备

døly:n〈名〉／ 脾

døtʃən〈数〉／ 四十

dørβe-〈动〉／ （牲口）惊闪

dørβen〈数〉／ 四

dørβøldʒən〈形〉／ 四方形的

du:〈时位〉 （不单用）

du: tere 下头

du:n〈名〉／ ①声音 ②歌

du:n du:la-／ 唱歌

du:ŋgar- 同 duŋgar-

du:da-〈动〉／ 邀请

du:tʃə〈名〉／ 歌手，戏子

du:ra〈时位〉／ 下面

dui〈名〉／汉： （生产）队

duilɔg〈名〉 堆

dunda:də〈时位〉／ ①中间的 ②大腿

dunda:də xuru:n／ 中指

dundɑ〈时位〉／ 中，中间

dundɑgə〈时位〉／ 中间的

dundaɢə sara／ᠳᠤᠮᠳᠠᠭᠠ ᠰᠠᠷᠠ　(旧历每季的)中月

duŋ〈名〉／ᠳᠤᠮᠳᠠ　海螺

duŋ bura／ᠳᠤᠮᠳᠠ ᠪᠤᠷᠠ　海螺号

duŋ ʧəɢa:n／ᠳᠤᠮᠳᠠ ᠴᠠᠭᠠᠨ　雪白

duŋɢar-〈动〉／ᠳᠤᠮᠳᠠᠭᠠᠷ ᠬᠡᠯᠡᠬᠦ　①发声 ②鸟鸣

duɢu:l-〈动〉／ᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠤᠯᠬᠤ　率领

duɢura-〈动〉／西：同；ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠬᠤ／　①滚动 ②滚开

duɢuru:l-〈动〉／ᠳᠤᠭᠤᠷᠤᠭᠤᠯᠬᠤ　滚，卷

duɢurʧaɢ〈形〉　球形的

dula:n〈形〉／ᠳᠤᠯᠠᠭᠠᠨ　暖

dula:ʧa-〈动〉／ᠳᠤᠯᠠᠭᠠᠴᠠᠬᠤ　取暖

dula:ra-〈动〉／ᠳᠤᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠬᠤ　(天气)变暖

dura:〈名〉　宫殿

duɢylge-〈动〉　发呕

dulle-〈动〉／藏：ཏུལ་བ　襄灾

dure:〈名〉／ᠳᠤᠷᠡᠭᠡ　镫子

dy:〈量〉／汉：

dy:〈名〉／ᠳᠤᠭᠤ　弟

dy: be:rə／ᠳᠤᠭᠤ ᠪᠡᠷᠡ　弟媳

dy: hkon／ᠳᠤᠭᠤ ᠬᠦᠦ　妹

dy: hkon kurgen／ᠳᠤᠭᠤ ᠬᠦᠦ ᠬᠦᠷᠭᠡᠨ／妹夫

dy:g〈名〉　雷阵雨

dy:ge〈名〉／西：同　弟弟

dy:la-〈动〉／汉：对　对上

dy:r-〈动〉／ᠳᠤᠭᠤᠷᠬᠤ　满

dy:reŋ〈形〉／ᠳᠤᠭᠤᠷᠡᠩ　满的

ʧ

ʧa:ɢădăr〈名〉　大后天

ʧa:ɜə〈名〉／ᠴᠠᠭᠠᠰᠤ　纸

ʧa:ʤəg 同 ʧa:ʤiŋ　始终

ʧa:ʤiŋ〈副〉　茶

ʧa〈名〉／汉：　臼

ʧa ʃlu:／ᠴᠠᠯᠢᠮᠤ　铍

ʧaŋ〈名〉／ᠴᠠᠨ　尘土

ʧaŋ〈名〉／西：同　起尘土

ʧaŋ bərgə-　银鬃马

ʧabdar〈名〉／ᠴᠠᠭᠠᠪᠳᠠᠷ　时间，时代

ʧaɢ〈名〉／ᠴᠠᠭ　…一样的，…那么 (ger

ʧag〈后〉　ʧag ʃike 房子那么大)

建设(藏语义为“积储”)

ʧagla-〈动〉／藏：ཚགས་ལ　瀑布

ʧaglu:r〈名〉　往那边

ʧagʃə〈时位〉／ᠴᠠᠭᠰᠢ　颊

ʧagtăɢai〈名〉　打耳光

ʧagtăɢaila-〈动〉　跳鬼 (喇嘛跳的)

ʧam〈名〉／ᠴᠠᠮ　跳鬼

ʧam ʧamla-／ᠴᠠᠮ ᠴᠠᠮᠯᠠ-　感冒

ʧamba〈名〉／藏：ཚམ་པ　房檐

ʧamra〈名〉／藏：ཁྲམས་རྡ　饱

ʧad-〈动〉／ᠴᠠᠳ　饱的

ʧadqəlaŋ〈形〉／ᠴᠠᠳᠬᠠᠯᠠᠩ

ʧadqəmal〈形〉/ ᠴᠠᠳᠠᠭᠠᠮᠠᠯ 饱的
ʧə〈代〉/ ᠴᠢ 你
ʧənə〈代〉/ ᠴᠢᠨᠦ 你的
ʧənidə〈名〉 后天
ʧəŋ〈名〉/ ᠴᠢᠩ 敷
ʧəŋ tal-/ ᠴᠢᠩ ᠲᠠᠯ 热敷
ʧəŋgara-〈动〉/ ᠴᠢᠩᠭᠠᠷᠠ 拉紧，绷紧
ʧəqə-〈名〉/ ᠴᠢᠭᠤ 塞
ʧəgaːn〈形〉/ ᠴᠠᠭᠠᠨ 白
ʧəgaːn arəkə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠠᠷᠠᠭ 白酒（有的人的说法）
ʧəgaːn uːʃə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠤᠭᠠ 小麦（也可单说uːʃə）
ʧəgaːn hgor/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠬᠤᠷᠤ 白牛（牦牛的毛色）
ʧəgaːn hkə məːrə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠬᠥᠬ ᠮᠠᠷᠠ / 红青马
ʧəgaːn hta-/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠ 黎明
ʧəgaːn gargaːl-/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠭᠠᠷᠭᠠᠯ 过年
ʧəgaːn ger/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠭᠡᠷ 帐篷（用白布作成，不能生火；当地汉语叫“白房子”）
ʧəgaːn magqan βed-/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠮᠠᠭᠬᠠ ᠪᠡᠳ / 患痔疮
ʧəgaːn məːrə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠮᠠᠷᠠ 白马
ʧəgaːn sarə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠ 春节
ʧəgaːn sarəl məːrə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠷᠠᠯ ᠮᠠᠷᠠ /虎刺马
ʧəgaːn sariːn xulə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠷᠢᠨ ᠬᠤᠯᠠ /过年饭
ʧəgaːn tuːsən/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠲᠤᠰ 酥油
ʧəgaːn tuːrag 白杨
ʧəgaːn turuːtə məːrə/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠲᠤᠷᠤᠭᠲᠠ ᠮᠠᠷᠠ /银蹄马
ʧəgaːn ʧa/茶 奶茶
ʧəgaːn ʧysən/ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠴᠦᠰ 胃
ʧəgsara-〈动〉 劈

ʧəg〈名〉/西：ʤəg 玉草（芃芨）
ʧəg malăgai/ ᠴᠢᠭ ᠮᠠᠯᠠᠭᠠ 笠
ʧəgtə〈形〉/ ᠴᠢᠭᠲᠠ ①古怪 ②不舒服
ʧəməg〈名〉/西：同 偷盗
ʧəməg gə-/ ᠴᠢᠮᠡᠭ ᠭᠡ- 偷
ʧəməgʧə〈名〉 小偷，贼
ʧədgu-〈动〉/ ᠴᠢᠳᠭᠤ 灌
ʧədʒen〈代〉/ ᠴᠢ ᠪᠠᠳᠠ 你自己（反身形式）
ʧei-〈动〉 丢失（不知不觉地丢，带丢失 ‖生气的语气）
ʧeilga-〈动〉 铝（？，蒙语指“锌”）
ʧeirə〈名〉/ ᠴᠠᠭ 时候（jimar ʧendə 在什量(尺寸等) ‖么时候）
ʧen〈名〉 链子
ʧene-〈动〉/西：ʤene- 灰白色
ʧendər〈名〉/西：同 白青牛（牦牛毛色）
ʧeŋgər〈形〉/ ᠴᠡᠩᠭᠡᠷ 骨髓
ʧeŋgər hgor/ ᠴᠡᠩᠭᠡᠷ ᠬᠤᠷᠤ 肱骨
ʧeŋgᵛen〈名〉/ ᠴᠡᠩᠭᠦᠨ 豺
ʧeŋgᵛen jasən/ ᠴᠡᠩᠭᠦᠨ ᠶᠠᠰᠤᠨ 手巧
ʧeβe〈名〉/西：ʤøβe 节约
ʧeβer〈形〉/ ᠴᠡᠪᠡᠷ ①小时 ②钟点
ʧeβerde-〈动〉/ ᠴᠡᠪᠡᠷᠳᠡ 钟，表
ʧeg〈名〉/ ᠴᠠᠭ 钟，表
ʧeg kərlə/ ᠴᠠᠭ ᠬᠡᠷᠯᠡ 每…小时（dørβen ʧegeːr
ʧeg tuːlama/ ᠴᠠᠭ ᠲᠤᠯᠠᠮᠠ 痰 ‖每四小时）
ʧegeːr ①士兵 ②军队
ʧer〈名〉/ ᠴᠡᠷ
ʧerəg〈名〉/ ᠴᠡᠷᠡᠭ

tʃerəg nijən ／ᠵᠡᠷᠡᠭ ᠨᠢᠶᠣᠨ
tʃerəgtə jaβə-／ᠵᠡᠷᠡᠭᠲᠡ ᠶᠠᠪᠠ-
tʃerəs-〈动〉
tʃertʃeg〈名〉
tʃertʃeg malăgai／ᠴᠡᠷᠴᠡᠭ ᠮᠠᠯᠠᠭᠠᠢ
tʃi:r〈名〉
tʃibsag〈名〉
tʃig〈名〉／ᠴᠢᠭ
tʃig da:-／ᠴᠢᠭ ᠳᠠ-
tʃigtə〈形〉／ᠴᠢᠭᠲᠡ
tʃisag〈名〉／ᠴᠢᠰᠠᠭ
tʃisag ma:n／ᠴᠢᠰᠠᠭ ᠮᠠᠨ
tʃidʒə〈名〉
tʃidʒe:r〈副〉／ᠴᠢᠳᠵᠡᠷ ᠪᠠᠷ
tʃidʒe:r pətʃə-／ᠴᠢᠳᠵᠡᠷ ᠫᠡᠴᠡ-
tʃidʒele-〈动〉／ᠴᠢᠳᠵᠡᠯᠡ-
tʃidʒelege: ənʃə-／ᠴᠢᠳᠵᠡᠯᠡᠭᠡ ᠡᠨᠡᠰᠡ-
tʃirga-〈动〉
tʃɔ:gə-〈动〉
tʃɔ:lə〈名〉／汉：
tʃɔilɔ-〈动〉
tʃɔn-〈动〉
tʃɔŋ〈名〉／汉：
tʃɔŋqə〈代〉
tʃɔŋtai〈名〉／汉：
tʃɔŋdʒɪ〈名〉／汉：
tʃɔŋdʒɪ〈名〉／汉：
tʃɔŋdʒi:n alag

军官
参军
(用指甲)弹

笠
纹（xuru:nə tʃi:r指纹）
刺刀
潮气
返潮
湿的，潮的
二岁母绵羊
二岁母山羊
背（人体的）
凭着记忆
默写
背，记
背诵
拖
啄
笊篱
叠(被子等)
暴晒
床
大家
窗台
椽子
窗子
窗棂

tʃɔg〈代〉
tʃɔgmɔgləgtɔ-〈动〉
tʃɔgtʃɔm〈名〉
tʃɔlβɔn〈名〉／ᠴᠣᠯᠪᠣᠨ
tʃɔlβɔn mɔ:rə／ᠴᠣᠯᠪᠣᠨ ᠮᠣᠷᠣ
tʃɔltɔg〈名〉／西：同
tʃɔl tʃal〈摹〉
tʃɔlt tʃalt 同 tʃɔl tʃal
tʃɔltɔg tʃaltăg 同 tʃɔl tʃal
tʃogdeʃə〈名〉
tʃogdor〈名〉／ᠴᠣᠭᠳᠣᠷ
tʃøløː〈名〉／ᠴᠥᠯᠥᠭ
tʃøløːti
tʃøldər〈名〉
tʃørme〈名〉
tʃu:qăr〈形〉／ᠴᠤᠭᠠᠷ
tʃu:qăr mɔ:rə／ᠴᠤᠭᠠᠷ ᠮᠣᠷᠣ
tʃu:kula-〈动〉
tʃu:l-〈动〉／ᠴᠤᠯᠠ-
tʃu:lβər〈名〉／ᠴᠤᠯᠠᠪᠤᠷ
tʃu:lgan〈名〉／ᠴᠤᠯᠭᠠᠨ
tʃu:lgan tʃu:l-／ᠴᠤᠯᠭᠠᠨ ᠴᠤᠯᠠ-
tʃu:ra-〈动〉／ᠴᠤᠷᠠ-
tʃuŋ〈名〉／藏：ཁྱུང་
tʃuqulda-〈动〉／ᠴᠤᠭᠤᠯᠳᠠ-
tʃugaːr〈代〉／ᠴᠤᠭᠠᠷ
tʃugla-〈动〉／ᠴᠤᠭᠯᠠ-
tʃuglara-〈动〉／ᠴᠤᠭᠯᠠᠷᠠ-

全，都（跟在人称代词后
缠绕，盘蜷 ‖ 时表复数）
犏乳牛
启明星
玉顶马
嗑巴嘴儿
发音不清状

昨晚
昨天
空闲
有空，闲
潭
奶干
有点子的
点子马
烦恼，发愁（可能来自汉
扎开洞 ‖ 语“愁苦”）
钻子，凿子
会议，会
开会
破，烂，开(口子、洞等)
鹏
烦恼，伤心
全部
凑集，集中
聚集

ʧurən〈名〉／藏：ཆུ་སྲིན་ 蛟龙
ʧy:n〈形〉／ 少
ʧy:n bɔlsɔ／ 至少
ʧy:d-〈动〉／ 平息（ki: ʧy:d-风静）
ʧysən〈名〉／ 血
ʧysən gɑrgɑ-／ 放血
ʧysrɑ-〈动〉 变样，变好
ʧytɔg〈名〉／藏：ཆོས་ཁྲོག་ 法会
ʧyder〈名〉／ 绊子
ʧyrɑ〈名〉／藏： 奶干（ ）
ʧyrkə〈名〉 熬酪
ʧyrʧɑ〈名〉／西：同 皮袋子
ʧnɑ-〈动〉／ 煮
ʧkən〈名〉／ 耳
ʧkən xɑlɑᵚɑ／ 耳挖子
ʧkən gɑtu:／ 耳背
ʧkən sərtegelʧe-／ 耳朵剪动（指牲畜）
ʧkən tɑl-／ 倾听
ʧkən du:ŋgɑr-／ 耳鸣
ʧkənə nøkøn／ 耳孔
ʧkənə xərməi／ 耳垂
ʧkənə gədʒɑ:r／ 耳轮
ʧkənə gərβəi 耳轮
ʧkəndəgə〈名〉／ 坠子（较大的，两耳间以
ʧkəbʧə〈名〉／ 耳套 珠串连的）
ʧgɑ:n 同 ʧəgɑ:n
ʧge〈名〉／ 父
ʧlɑ-〈动〉／ 累，乏

ʧlu:〈名〉／ 石头
ʧlu: bɑrmɑ／ 石匠

tɕ

tɕi〈名〉／汉： 棋
tɕiɑn〈量〉／汉： 钱（重量单位）
tɕiŋkuɑŋ〈名〉／汉： 情况
tɕyɑnle-〈动〉／汉： 劝

ts

tsɑi〈名〉／汉： 菜
tsɑi kʉsgəle-／ 切菜
tsɑifəŋ〈名〉／汉： 裁缝
tsɑm〈名〉 禅
tsɑmdə su:-／ 坐禅
tseŋme〈名〉／
tsɔgɔŋ〈名〉／ 葱

tʂ

tʂɑŋ〈名〉／汉：场 打谷场
tʂəŋ〈名、量〉／汉： ①秤 ②斤
tʂədʐɑn〈名〉／汉： 车站
tʂouti〈名〉／汉： 抽屉

dʒ

дʒa:-〈动〉 教

дʒa:n〈名〉 命运（实发dɑ）

дʒa:n hgor〈名〉 象

дʒa:n hgorə дʒəldʒəgan 象崽

дʒa:n hgorə søjɔ: 象牙

дʒa:nə〈副、连〉 ①从来，根本，一向 ‖ ②但是（实发dɑ）

дʒa:ndʒə-〈动〉 砸

дʒa:găs〈名〉 西：aдʒaqəs 火撑子

дʒa:la〈副、情〉 西：同 ①更加 ②还是

дʒa:lgan〈名〉 控告，告状

дʒa:r〈名〉 麝香

дʒa〈语〉 表示提示、连结、情态等

дʒa…дʒa 越…越 ‖ 种种意义

дʒaŋ〈名〉 脾气

дʒaŋgăd-〈动〉 打结

дʒabʧə-〈动〉 砍，剁（亦指马刨地）

дʒabʧəgda-〈动〉

дʒaβsar〈名〉 （旧历大尽之）三十（β音实

дʒaβsar ʉg^{w}ei 小尽 ‖ 际发清音Φ）

дʒaβsarə xula 除夕饭

дʒaβsarti 大尽

дʒaβsara:n〈副〉 互相，彼此

дʒaga〈量〉 件（如一“件”衣服）

дʒaga ʃəg〈时位〉 南面（参见 ʃəg 条）

дʒagasən〈名〉 鱼

дʒagasən bar-/ 打渔

дʒagasən barma/ 渔夫

дʒagasənə xanad 鳍（参见xanad条）

дʒagaʧa-〈动〉 痒

дʒag дʒag〈摹〉 拍手声

дʒagqar〈形〉

дʒagqar nʉdʉtə mɔ:rə/ /玉眼马

дʒagqə〈名〉 早晨（实发dɑ）

дʒagqu:r〈名〉 火石

дʒala:〈名〉 帽穗

дʒalən〈名〉 西：同 霜

дʒalən xog-/ 下霜，霜打

дʒalu:〈名〉 小伙子（亦指较年青的壮

дʒalβar-〈动〉 求助，请求 ‖ 年男子）

дʒalβargan〈名〉 祈祷

дʒalβargan gə/ 祈祷（动词）

дʒalqə-〈动〉 吞，咽

дʒalga-〈动〉 连接，焊接

дʒalgaldan〈副〉 随即

дʒalʧə-〈动〉 耍酒疯

дʒasən〈名〉 雪

дʒasən ɔrɔ-/ 下雪

дʒaдʒəl-〈动〉 咀嚼

дʒar-〈动〉 使用，使役，花

дʒardʒ ab-/ 利用

дʒarəm〈名〉 一半，半数（实发dɑ）

ʤarʧa〈名〉／ꡀꡨꡗꡨ 仆人
ʤandama〈名〉／ꡀꡟꡊꡨꡐꡨ 如意宝
ʤaŋtə〈形〉 实的，实心的
ʤaŋtla-〈动〉 塞，填
ʤaɢasən 同 ʤaɢasən
ʤag〈名〉／ꡀꡨꡂ 方向（不大使用）
ʤagə: ʤagə: (ere) 〈叹〉 唤山羊羔语
ʤagə ʤagə〈叹〉 赶大山羊语
ʤagəi〈名〉 玩具（g发塞音）
ʤal〈名〉／ꡀꡨꡍ 年
ʤəl〈名〉 羊粪
ʤəlu:〈名〉／ꡀꡨꡍꡨꡎ 缰绳，扯手
ʤəlβə〈名〉／藏：དྲིལ་བུ 铃
ʤəlɢa〈名〉／ꡀꡨꡍꡨꡂ 山沟
ʤəlman〈形〉 光滑的，平坦的
ʤəltə〈形〉／ꡀꡨꡍꡨꡔ 属…的（xɔ:nə ʤəltə属羊崽 ‖ 的）
ʤəlʤəɢan〈名〉／ꡀꡨꡍꡨꡀꡨꡂꡨꡟ
ʤəmdaɢan〈名〉
ʤəmdaɢan səβə 羽毛，鸟绒毛
ʤərəm〈名〉／ꡀꡨꡘꡨꡙ 扯肚
ʤe:ge〈副〉 经常
ʤe:rən〈名〉／ꡀꡨꡘꡨꡟ 黄羊
ʤeiləg-〈动〉 荡漾
ʤelə〈名〉／ꡀꡨꡍꡨ 长绳索（拴牲口的）
ʤemseg〈名〉／ꡀꡨꡙꡨꡛꡂ ①武器 ②工具
ʤergend〈后〉／ꡀꡨꡘꡨꡂꡟ ꡂꡨ 左右（dələ:n ʧeg ʤergend 七点左右）
ʤerləg〈形〉／ꡀꡨꡘꡨꡍꡨꡂ 野的 ‖

ʤerləg ɢaqai／ꡀꡨꡘꡨꡍꡨꡂ ꡂꡨꡐꡨꡐꡨꡛ 野猪
ʤi:〈名〉／ꡀꡨꡛ 外甥
ʤi: hkon／ꡀꡨꡛ ꡤꡨꡏꡟ 外甥女
ʤi: kyken／ꡀꡨꡛ ꡏꡨꡛꡟ 外甥儿
ʤiβartaɢ〈名〉 法术
ʤiβartaɢ edʒyl:-／ꡀꡨꡛꡨꡔꡨꡂ ꡄꡨꡎꡨꡍ 施法
ʤikeneg〈名〉／西：ʤekeneg 着急（可能来自汉语“急”）
ʤilaɢta-〈动〉 丢
ʤili:-〈动〉／ꡀꡨꡍꡨꡍ 失去，丢掉
ʤili:lɢa-〈动〉／ꡀꡨꡍꡨꡍꡨꡂ 六十
ʤiran〈数〉／ꡀꡨꡘꡨꡟ 享福
ʤirɢa-〈动〉／ꡀꡨꡘꡨꡂ 幸福
ʤirɢal〈名〉／ꡀꡨꡘꡨꡂꡨꡍ 幸福
ʤirɢalaŋ〈名〉／ꡀꡨꡘꡨꡂꡨꡍꡨꡏ 六
ʤirɢu:n〈数〉／ꡀꡨꡘꡨꡂꡨꡎꡟ
ʤirɢu:n xuru:tə kun／ꡀꡨꡘꡨꡂꡨꡎꡟ ꡤꡨꡎꡨꡘꡨꡎꡨꡔꡨ ꡏꡨꡎꡟ／六指儿
ʤirge〈后〉／ꡀꡨꡘꡨꡂ …ʤirge βəlsə 假如能够 ‖ …的话
ʤɔ:-〈动〉／ꡀꡨꡐ 痛苦
ʤɔ:ləŋ〈名〉／ꡀꡨꡐꡨꡍꡨꡏ 苦难
ʤɔ:məʃ〈名〉／西：同 『 剜水瓢）木勺子，勺子（西部指木
ʤɔ:ʤər-〈动〉 伸直，拉长（不及物动词）
ʤɔn〈名〉／汉： 砖
ʤɔŋlə-〈动〉／汉：装 装载
ʤɔβə:-〈动〉／ꡀꡨꡐꡨꡎꡟ 麻烦
ʤɔβə:βa ʃo／ꡀꡨꡐꡨꡎꡟ ꡀꡨ ꡐꡨ 谢谢！
ʤɔgə-〈动〉／ꡀꡨꡂ 合适
ʤɔgəməi〈名〉 太阳穴（g发塞音）

ʤɔgɢɔi-〈动〉／西：同　①坐 ②蹲
ʤɔglɑ-〈动〉／　用膳
ʤɔgdǒr〈名〉／　驼峰
ʤɔgʧɔg〈名〉　堆
ʤɔgʧɔglɔ-〈动〉　垒
ʤɔlgɔ-〈动〉／　拜见
　ʤɔlgɔgɔ: jɑβə-／　告别
ʤɔmu〈名〉／藏：　尼姑
ʤɔmuʧen 同 ʤɔmu
ʤɔrə-〈动〉／　对准，瞄准
ʤɔrɔ:〈形〉／
　ʤɔrɔ: nɑʤɑ:n　小走（马的步法）
　ʤɔrɔ: tʉrgen／　大走（马的步法）
ʤɔrqə〈名〉　沟
ʤɔrʧɔ:r〈副〉　故意
ʤə:gəle-〈动〉　说梦话
ʤøŋtø-〈动〉／　老朽
ʤøb〈形〉／
　ʤøb nege／　好好地
　ʤøb lɔm／　正教（指佛教、喇嘛教）
ʤu:-〈动〉／　叮，咬
　ʤ:udɑg βesən／　蝎子草
ʤu:〈名〉／　拉萨
ʤu:n〈数〉／　百
　ʤu:n temen／　百万
ʤu:r-〈动〉／　削
ʤu:rmɑʧə〈名〉／　媒人
ʤun〈名〉／　夏

　ʤun bɔl-／　入夏
　ʤunə gɑʤar／　夏营地
ʤugɢɑn〈名〉／　枣
ʤulɑ〈名〉／　佛灯
　ʤuli:n gɔl／　灯芯
ʤulɑ〈名〉／　囱门
ʤudɑ〈名〉／　矛
ʤuʤɑ:n〈形〉／　厚
ʤurɑ-〈动〉／　画
ʤurɑ-〈动〉　撵跑，追（据有的人的说
　ʤuraʤ ɑb-／　追上，赶上　法）
ʤurdɑ〈名〉　画的道子
ʤu:g〈副〉　只是
　ʤu:g nege　稍微
ʤuŋ〈时位〉／　左（已不用）
ʤuŋgur〈名〉／西：同　洼地，坑
ʤuge:r〈形〉／　安稳，规距
ʤude-〈动〉　狼吞虎咽
ʤy:-〈动〉／　挎，戴，套，串
ʤy:n〈名〉／　针
　ʤy:n em／　针剂
　ʤy:n dɑ:lu:l-／打　让打针
ʤy:g ʤy:g〈叹〉　唤牛犊语
ʤy:l〈名〉／　种类
ʤy:len〈形〉／　软
　ʤy:len em／　粉药
　ʤy:len ŋɢ"ɑ:sən／　绒毛
　ʤy:len xurɑ／　毛毛雨

ʤy:len sɔbulaŋ／ᠰᠣᠪᡠᠯᠠᠩ　软颠

ʤy:len jabdal／ᠶᠠᠪᡩᠠᠯ　软颠

ʤy:dən〈名〉／ᠮᡝᡩᡝᠨ　梦

ʤy:dele-〈动〉／ᠮᡝᡩᡝᠯᡝ　作梦

ʤy:r〈名、量〉／ᡥᡳᡶᠠᠨᡤᡳᠶᠠ　①尖，梢，头 ②根（nege ʤy:r sda:sən 一根线）

ʤy:rgene〈名〉／ᠮᡳᠰᡠᠩᡤᡳ　麻黄

ʤy:rle-〈动〉／ᡥᡳᡶᠠᠨᡤᡳᠶᡝ　削尖

ʤygʃ〈叹〉　赶牛犊语

ʤylen 同 ʤy:len

ʤyde-〈动〉／ᠮᡠᠰᠠ　窘困，受折磨（苦于贫困

ʤyr ʤyr〈摹〉　溪流声　　‖疾病等）

ʤyra-〈动〉／ᠨᡳᠩᠵᡳᠯᠠ　和（和面、和泥等）

ʤyrgen〈名〉／ᠵᡠᡵᡤᡝᠨ　心脏

ʤ

ʤiao〈名〉／汉：　窖

ʤiao〈名〉／汉：　轿

ʤiao taila-／汉：抬　抬轿

ʤiao tailama／汉：抬　轿夫

ʤiaola-〈动〉／汉：　浇

ʤiaoʤ1〈名〉／汉：　饺子　　『房）

ʤian〈量〉／汉：　间（nege ʤian ger一间

ʤianao〈名〉／汉：　（捕兽）夹子（土语“夹

ʤianao tal-／ᡨᠠᠯᡝ　放（捕兽）夹子‖挠”）

ʤiaŋ〈副〉／汉：　①将（要）②正，恰好

ʤiadə〈形〉／汉：　假的

ʤiadʒ1〈名〉／汉：　家子

ʤie ʤie〈名〉／汉：　姐姐

ʤiula-〈动〉／汉：　救

ʤiŋju:la-〈动〉／汉：“经由”／　护理

ʤixui〈名〉／汉：　机会

ʤila-〈动〉／汉：记　记住

ʤyexuo〈名〉／汉：　脚夫

ʤyegə〈量〉／汉：　角（货币单位）

ʤyediŋla-〈动〉／汉：　决定

ʤygoŋla-〈动〉／汉：　鞠躬

dz

ʤandan〈名〉／ᠴᠠᠨᡩᠠᠨ　沉香（不指“檀香”）

ʤambəgləŋ〈名〉／藏：ཇམ་བུ་གླིང་　世界（藏语义为“詹布洲”）

ʤarβai-〈动〉　参差，粗糙

ʤarβaɢalʧa-〈动〉　拱动

ʤəŋəʤəg〈名〉　小指

ʤəmbəi-〈动〉　眯眼

ʤəmbəgər〈形〉　眯眼的

ʤəmbər〈形〉

ʤəmbər xura／ᡥᡠᡵᠠ　毛毛雨

ʤərməlt-〈动〉　摸糊，看不清

ʤɔ:xɔ〈名〉／汉：灶火　炉灶

ʤəŋəi〈名〉／西：同　脚跟

ʤəŋkəb〈名〉　夯，锤子

dzu:na〈名〉／西：同　苍蝇（西部指蜂）
dzuɢul-〈动〉／　抽，拨
dzuɢura-〈动〉／　脱出
dzʉre-〈动〉　发展，增长

dʐ

dʐəŋ〈形〉／汉：　整（dʐəŋ negedor 整整一
dʐəŋ〈形〉／汉：　真　〖天〗
　dʐəŋ lar　实话（西部相同）
dʐəŋla-〈动〉／汉：　挣（如挣钱）
dʐəŋla-〈动〉／汉：　蒸
dʐʅʃʅle-〈动〉／汉：　支持

z

zaɢalə〈名〉／藏：　肖像（藏语指小佛像）
zəŋɢan〈名〉／西：同　榆树
zʉry:l-〈动〉　煮烂
zdeble-〈动〉　配药

j

ja:n〈代〉　怎样，什么样
ja:kə-〈代动〉／　怎么(做)
ja:gkəgo:〈连〉　虽然，…也好
ja:ra〈名〉／　疮
ia〈叹〉　表应诺、同意

ja〈语〉　疑问语气词
jaodoŋ〈名〉／汉：　窑洞
jantʂəŋ〈名〉　天棚（该词为汉语土语）
jaŋxui〈名〉／汉：洋灰　水泥
jaŋdzʅ〈名〉／汉：　样子
jabtaɢ〈形〉／西：jaltaɢ　光背的
　jabtaɢ mɔ:rə hɔnə-　骑光背马
jaβăd〈叹〉　赶狗语
jaβə-〈动〉／　走
jaβu:l-〈动〉／　驾驶，开
jaɢa-〈动〉　欺负，歧视
jaɢqal-〈动〉／西：jæ:lqal-　摇摆
jaɢqalɢa-〈动〉　摇动
jalaɢ〈名〉／西：同　猪食，狗食
jaləŋ〈动〉　火焰
jasən〈名〉／　①骨 ②姓
　jasən tər／　骨骼
jasɢal〈名〉　曲调
jastə〈形〉／　姓…（andʒaŋ jastə 姓安
jaʃal-〈动〉／西：同　耀眼，照耀　〖的〗
jaʃqar-〈名〉　显得漂亮，光彩夺目
jatăɢ〈形〉　瘦
　jatăɢ kʉn／　瘦子
　jatăɢ maɢɢan／　瘦肉(指非脂肪食用肌肉)
jadara-〈动〉／　乏，显得淡薄
jara:ŋgui〈副〉／　缓慢
jarβə-〈动〉　埋怨
jarga〈名〉／西：同　二岁牛

jardi〈名〉 很早时候
jardi sgalβa／ 古代
jəl〈形〉 有光泽的（如绸缎）
jərəŋ〈名〉／西：同 ①脓 ②鼻涕
jərəŋ urus-／ 流鼻涕
jərəŋ x"a:r／ 爱流鼻涕的
jərəŋə ʃəŋər 擤鼻涕（参见 ʃəŋər）
jjərəŋle-〈动〉 溃脓
entʃen〈副〉 不一会，马上
jezne〈名〉／西：同 姐夫（西部指他人姐夫）
jeren〈数〉／ 九十
jinda mənda〈副〉／藏：／ 一定，必须
jinwəi〈连〉／汉： 因为
jig〈名〉／ 纺锤
jig təmə-／ 用纺锤纺（纱、线）
jigle-〈动〉
liglege: xala-／ 一种缝法
jildas〈名〉 树根
jima〈代、名〉 ①什么 ②东西
jima nəŋ"a 什么样的
jima βələ:／ 为什么
jima gəse da／ 无论如何
jima gədʒə／ 怎么，怎样
jimal-〈代动〉 怎么，出什么事（可能由 jima βəl-变来；ʃəmadə jimalβa?你怎么啦？）
jimaled-〈代动〉 怎么办
jimar〈代〉／ 什么样，怎么样 『词』
jida-〈动〉／ 不会，不能，不行（做助动

jidag〈形〉／藏： 贪婪的，吝啬的（蒙译意见 ）
jidʒian〈名〉／汉： 椅子
jidzɿ〈名〉／汉： 肥皂
jidzɿ〈名〉／汉：胰子
jə:dŏŋ 同 jaodoŋ
jəgə:la-〈动〉／西：同 收拾
jəgər〈名〉／ 裕固族
jəlβa〈名〉 帘子
jəmbərlə-〈动〉 乱卷，随便堆起
jəmsə-〈动〉 封，填（如封住缝儿）
jəs〈名〉／ ①道理 ②风俗
joula-〈动〉／汉： 游
joula-〈动〉／汉：油 上漆
jərme-〈动〉／西：同 缭
jərmege: xala-／ 缭缝
jʉŋgər〈名〉／藏： 篦麻子
jy:l-〈动〉 弄塌
jy:s-〈动〉 ①挪动 ②成长
jy:re-〈动〉／ 坍塌
jyandzɿ〈名〉／汉： 园子，院落
jyanjin〈名〉／汉： 原因
jyemola-〈名〉／汉： 约摸
j"e:〈名〉／ 辈（nege j"e: 一辈子）

r

rəŋa〈名〉 凹槽
rəgkua〈名〉／藏： 办法，主意

rəmbutʃe〈名〉/藏：རིན་པུ་ཆེ 宝贝
rgaləŋ〈名〉/藏： 特大法号（喇嘛寺的）
rgam〈名〉/藏：སྐམ 箱子
rdeβa〈名〉/藏：ལྡེ་བ 腹部（藏语为壮脐之意）
rʤaglәŋ〈名〉/藏：ཀླག་གླིང 唢呐（藏语为铁笛之意）

Z̧

z̧aŋla-〈动〉/汉： 让
z̧ənwu〈名〉/汉： 任务
z̧udzɿ〈名〉/汉： ①褥子 ②马褥子

W

wa:〈名〉/汉： 瓦
wa:ɢ wa:ɢ〈摹〉 狐狸叫声
wa:ɢala-〈动〉 尽说废话，喋喋不休
wa:dzɿ〈名〉/汉： 袜子
wu〈名〉/汉： 舞
wu hsur-/ ཧྲུལ་ཁྱུར་ 跳舞

附录：东部裕固族姓氏（jasən）

anʤaŋ	（安）	kədən	（朵）
əglan	（郎）	lanʧaɢ	（兰）
ərɢer	（高）	suldəs	（苏）
ŋɢərəd	（郭）	demerd	（铁）
ŋɢ˙ara	（孟）	dəgʃu	（妥）
bəjad	（白）	ʧaŋβan	（常）
xər	（贺）	ʧuŋsa	（孔）
ɢərɢəs	（耿）		